



# DE ZUID-AFRIKAAN VERENIGD MET ONS LAND



DEEL 83—No. 8,045.

KAAPSTAD, ZATERDAG, 8 FEBRUARIE 1908.

[De Redactie aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade van welke aard ook voortvloeiende uit het gebruik van de afgedrukte berichten.]

## THE REVIVA REMEDIES

**BESTAAAN UIT**

**REVIVA BLOED EN TONIEK PILLER**—Der Natuur Grote Gezondheids Hersteller, Bloed Zuiveraar en Verkwikker. Een voornamelijk Zeeuw Toniek en Levensversterker. Slechts 1/8 per doos.

**REVIVA NIEREN BOONEN**—Zullen u Verkwikken en uw Gezondheid herstellen, ofschoon alle andere Geneesmiddelen gefaald hebben. Der Natuur grote regulator en zuiveraar van de Nieren. Slechts 1/8 per doos.

**REVIVA LEVER PILLETJES**—Voor spoedige, veilige en zekere Genezing van gestoorde Magen en Trage Levers. Slechts 1/8 per doos.

Bestel re onmiddellijk en beproef hun waarde voor uzelf.

Deze niet in staat plaatselijk te verkrijgen, schrijf direct aan ons, insluitende het geld, en wij zullen u de Pillen per omtrentende post toezenden.—POSTVRIJ.

Volledige Aanwijzingen rondom elke doos.

Dept. L. REVIVA MEDICINE CO., BURG STRAAT No. 1, KAAPSTAD, Z.A.

### DE VRIEND VAN HUISHOUDTERS.

## PERFECTION BLAUW PARRAFIN STOVE

VOLDOENING GEWAARSGED.

Geen As. Word Spoedig Heet. Geen Rook.

Te KOOP bij alle "Up-to-date" HANDELAARS.

Gebruik "WHITE ROSE" Olie alleen.

GEEN REUK. GEEN ROOK.

### C. STOKES & CO.

Wensen bekend te maken, dat zij de bezigheid van DANVERS & CO Overgenomen hebben, en nu een Grote en Nieuwe Voorraad KOLONIAAL WAGENHOUT, Marselles Dakpannen, Gewoon Staal, Hamers, enz. UITSTALLEN.

RIEBEEK STRAAT 7, KAAPSTAD Postbus 238.

### TENTOONSTELLING

VAN HET WITWATERSRAND LANDBOUW GEHOOTSCHAP.

OPEN VOOR GEHEEL ZUID-AFRIKA.

Te worden gehouden op de volgende datums: **WEDNESDAY en DONNERDAY, 28 en 29 APRIL; VRIJDAG en ZATERDAG, 1 en 2 MEI.**

HET Bestuur verwacht dat deze Tentoonstelling de grootste zal zijn die ooit in de Transvaal gehouden werd, en daarom wordt het Bestuur alle pogingen te het werk om in het verloop van Inhouding tegenover te komen, door middel van gebouwen en verbeteringen, en allen van kunnen gerieve wordt gedaan.

Prijzen, ten bedrage van omtrent £3,000 en een aantal prachtige Boken, vertelende in waarde vanaf 25 lb, tot 100 Guineas, worden aangeboden.

Prijzlijst en alle bijzonderheden kunnen verkregen worden van de ondergetekende.

W. H. POULNEY, Sekretaris.

Telegram Adres: "RANDEW" Henwood's Arcade 43, Telephone Nos. 1,913 en 1,356. Postbus 4,344, JOHANNESBURG.

### Publieke Verkoop.

De ondergetekende, behoeftig gelast door de heer FRANS J. BARNHART, zullen publiek verkopen ter plaatse

## WELTEVREDEN nabij MALMESBURY

—OF—

Vrijdag, 21 Februari 1908, TE 10 UUR DES VOORMIDDAGS,

De volgende Losse Goederen —

**Levende Have:**

1 Hengst Paard, 4 jaar oud en 16 hand hoog; 2 Merries, 2 jonge Paarden, 3 jaar oud, ruims 8 Enkele, 21 Bonten, 10 Varkens, 100 Ossen, die op lammeren gaan; 100 Lammeren, geschikt voor de Slachter; 50 Hamels geschikt voor de Slachter; 50 Slaagt Ossen en 40 Aantal Bokken, groot en klein.

**Boerderijgereedschap:**

1 Molwagen, 2 Bakkarren, 1 Open Kar (op veren), 1 4-plaats Kaphak, 2 Braaklands Eggen, 2 Ploeglands Eggen, 1 Span Ploeg Tuigen met Zwingels.

En wat nog verder zal aangeboden worden.

M. C. FOURIE, Sekretaris.

Malmesbury, 28 Januari 1908.

De heren J. W. HOOBEEK Jr. & Co., Afslagers.

## WIJN POMPEN.

ALLE Koperen Patente "Semi-Rotary" Wijnpompen, niet-inventand, toegepast op gemiddeld ijzeren "Tubular" Voerting.

Deze Pompen kunnen toegepast worden voor Slang of IJzeren Pipen.

Voor Prijzen, enz., schrijfe men aan

### EEN GULDEN KANS.

## Reusachtige Verkoop

—BIJ—

# THE LOUVRE.

Plein Straat, KAAPSTAD.

CLEGHORN & HARRIS, Beperkt.

De gehele Voorraad te worden opgeruimd zonder de Kosten in aanmerking te nemen.

## MEUBELEN.

ALLES TEGEN ENORME Verminderingen.

Lofikanten, Kinderstoelen, Matrassen. Porcelein en Aardewerk. Huishoudelijke Benodigdheden. Lampen en Emailwaren. Karpetten en Linoleums. Gordijnen en Blinden. Meubelerings Artikelen. Tafelkleden, enz., enz.

KINDERSTOELN, MAILKAREN en "GO-CARS."

Katalogussen met Speciale Uitverkoopings Prijzen, postvrij naar enig adres toezonden.

**NU IS HET DE TIJD OM TE KOPEN**

### Stewarts en Lloyds Z.A. Bepkt.,

Postbus 760. Burg Straat 15, KAAPSTAD.

### IEDERE WIJNBOER

Om "UP-TO-DATE" te zijn, moet het

## PROEFNEMINGS APPARATUS

HEBBEN VOOR

### Wijn en Brandewijn

—VAN—

## Heynes, Mathew & Co.

Schrijf om onze Nieuwe Lijst (juist verschenen in 't Engels en Hollands), die volle bijzonderheden en aanwijzingen geeft, om de boer in staat te stellen zijn eigen proefnemingen te doen, om vast te stellen:

De Suiker in de Most; Het Totaal Zuurgehalte, enz.

Het Komplete Apparaat en Oplossingen verpakt en geleverd vrij op de Spoorweg £15s. Od.

Het toestel voor al de verschillende proefnemingen kan afzonderlijk verkregen worden.

## VAATWERK

TE KOOP BIJ ONDERGETEKENDEN.

6 Kajatenhouten Kuipen, 1 Vijf-Legger Stukvat, 1 Brandewijn Kotel compleet, 1 Hollandse Wijnpomp, trap- en onderbalie en andere kelderbenodigdheden.

JACK, RETIEF, Fir Grove, Wellington.

1 Kajatenhouten Kuip, 5 Populierenhouten Kuipen, 1 Vijf- en 3 Zee-Legger Stukvaten, 1 Brandewijn Kotel compleet, 1 Hollandse Wijnpomp, trap- en onderbalie en andere kelderbenodigdheden.

JAN BRINK, Bovenvallei, Wellington.

8 Stukvaten van 4 en 5 Leggers.

P. CILLIE, D. Zoon, Wellington.

### SPECIALE KENNISGEVING aan BOEREN.

Door middel van ons Patent CYCLONE "LEVER" HEK kunnen openingen van enige breedte in Omheiningen gemaakt worden voor Vee of Wagens.

**PRIJS 15/-**

Het is het juiste artikel dat gij verlangt.

Bezoek ons en zie hoe het werkt.

### De Cyclone Hek en Omheining Maatsch.,

BEPERKT.

Buitengracht Straat 63, nabij de Hout Straat, KAAPSTAD.

### STEBNDRUKKERS, KAART EN ETIKET DRUKKERS.

Van de Sandt de Villiers Drukkers Maatschappij, Beperkt, Kaapstad.

### HEYNES, MATHIEW & Co.,

WETENSCHAPPELIK DEPARTEMENT, ADDERLEY STRAAT, KAAPSTAD.

### J. LAWLEY & CO.

BEPERKT.

"WEST OF ENGLAND,"

Langemarktstraat en Kerkplein, Kaapstad.

FABRIKANTEN

VAN MANS-, JONGELINGEN- en JONGENSKLEREN.

NET IEDERE MAILBOOT KOMEN NIEUWE GOEDEREN AAN.

Grote en Verscheidene Voorraden KLEREN, SCHOENEN, HEMDEN, TASSEN, REISDEKENS, HOEDEN, PETTEN, HELMEN en ONDERKLEREN die niet Krimpen (Gewaarsborgd), om uit te zoeken.

VOETBAL LAARSEN, GORDELS, KNICKERS, JERSEYS en HEMDEN worden nu uitgepakt.

Zie onze nieuwe VOETBAL LAARSEN met ENKEL-BANDEN

## KALK.

Wij bieden nu aan Beste Kwaliteit

STEEN KALK, 1/8 per zak.

SCHIEP KALK, 2/3 per zak.

Zakken ad. elk extra.

En verandering in prijs zal gegeven worden indien de Zakken of meer bezield worden.

Schrijf aan de

KOLONIALE KALK MAATSCH., BOUTERBOERSTRAAT 61, Postbus 193, KAAPSTAD

### W. G. COMBRINK,

DE OUDSTE KOLONIALE HORLOGE EN JUWELIERS WINKEL (GEVESTIGD 1864).

Nu Verhuist naar

No. 74a, LANGSTRAAT, (Twee deuren van Kortemarkt Straat, KAAPSTAD.

Fabrikanten van Schrijfbekennen.

Van de Sandt de Villiers Drukkers Maatschappij, Beperkt, Kaapstad.

### Afrikaanse Onderlinge Voogdij en Assurantie Maatschappij, Beperkt.

## PUBLIEKE VERKOPING

—TE—

# SPITSKOP,

GEDEELTE VAN GEELDAM,

langs de Harde Weg tussen Moorreesburg en Piketberg,

Op DINSDAG, de 25ste FEBRUARIE 1908, 'S MORGENS OM 10 UUR.

DE ondergetekende, gelast door de heer Alwyn B. J. Dippenaar, de wgens zekere omstandigheden genoodzaakt is zijn boerderij, op te geven, zullen als boven per Publieke Veiling verkopen:—

1. LEVENDE HAVE, als:—

4 Eersteklas Koloniale Ezels, 1 Rij- en Karpaard, 6 Eersteklas Ezels, 2 Eersteklas Karpaarden, 3 Koeien met Kalvers, 10 Varkens.

2. BOERDERIJGEREEDSCHAP, als:—

1 Bokwagen, 1 Open Kar op veren, 1 Massey Zelfbinder, 1 Span Nieuwe Wagen Tuigen, 1 Span Voortuigen, 2 paar Achtertuigen, waarvan een bijna nieuw, 1 Kruiwagen, 1 Schaal, Graven, Pikken, Verken, Zwingels, Kettingen, 2 Dubbele-Voor Ploegen, 1 Enkele-Voor Ploeg, 7 Vel Zakken, enz., enz.

A. B. J. DIPPENAAR, I. P. MARAIS, Sekretaris, IMMELMAN & Co., Afslagers.

Vende-Kantoor, Malmesbury, 22 Jan. 1908.

## WORCESTER.

### Uitstekende Wijn- en Zaaiplaats

In de Markt

OP instrukties van de heer WILHELM P. VILJOEN, die een verandering gaat maken, zullen de ondergetekenden per publieke veiling verkopen

OP DE PLAATS ZELVE,

OP

Donderdag, 27 Februari 1908, 's morgens om 10 uur,

Zijn Woonplaats, gedeelte van "Kloppersbosch," gelegen aan de Nuy Rivier, Ozer Hex Rivier, Distrikt Worcester, groot 150 morgen, 15 hwd. Rooden. De Plaats, die beplant is met 80,000 Wijnstokken, (binnen) waarvan geente Hanepoot zijn, valt onder het Nuy Rivier Besproeiings Schema, zodat bijkans elke duim grond nu onder besproeiing zal komen.

De Gebouwen, Cement Gat en Brandewijns Kotel (2 Leggers), zijn in uitstekende staat van reparatie. Het is een alombekend feit, dat deze een van de beste Plaatsen in het distrikt Worcester is.

Verdere bijzonderheden zullen door de ondergetekenden verschaft worden.

J. J. THERON en ZONEN, Afslagers. Worcester, 1 Februari 1908.

ADVERTENTIE TARIEF.

Geboorten, Huweliken en Sterftelven: In de Advertiser...

GEBOORTEBERICHT.

CILLIE—Onze eersteling verchenen. Moeder en soon wel.

DOODBERICHT.

DE LEEUW.—Overleden op Zondag morgen, de 2de Februarie...

IN MEMORIAM.

DE VILLIERS—Ter gedachtenis aan onze geliefde moeder...

ALLELE!

TWEE GOEDE TREKROSEN te koop, Parafé, op Zaterdag, 15 Februarie.

TE KOOP.—Goede Veeplaatzen en Vee Goodkoop.

PLAATSEN—Indien gij van plan zijt om EEN PLAATS TE KOPEN...

PRIVATA—Te Huis voor Moeders—Een Geërfte Verpleegster...

Een Loting voor een lening van niet meer dan £1,000...

BETREKKING GEVRAAGD.

EEN jonge Afrikaander met 15 jarige kennis van Timmer en Bouwwerk...

Genoemde persoon is gehuwd met klein familie, 29 jaren oud.

Voor verder bijzonderheden schryf men aan D.T., dit kantoor.

Albert (Afdelings) School Raad.

GEVRAAGD GECERTIFICEERDE Onderwijzer voor de Knapdaar Private Plaats School voor omstreeks 6 kinderen.

A. G. COETSEE, Knapdaar, Albert Distrikt.

GEVRAAGD

EEN Goewernante of Onderwijzeres, om drie kinderen—twee jongens en één meisjie—leertijd 15 tot 10 jaren—in Standards 6, 4 en 2 te onderwysen.

Men wende zich tot JNO. S. HAUMANN, Postbus 69, Harrismith, O.R.K.

BENODIGD

EEN Blanke Onderwijzeres, om onderwys te geven op een Boereplaats. Hollands, Engels, Musiek (Zingen) en Handwerk.

J. J. DAUTH, Gannavlaakte, P.K. Verlatendam, Hopetown.

GEVRAAGD

VOOR de IIIe Klas School, Brakfontein, Lady Grey, een Onderwijzeres. Kennis van Hollands tot Standard VI en Frans.

P. R. BOTHA, Voorsitter, School Kommissie, Brakfontein, Lady Grey (A.N.)

School Komitee, Hope Town.

BENODIGD

EEN ten volle gekwalifiseerde Onderwijzeres voor de vakante betrekking van Eerste Assistentes voor de A2 School te Hope Town.

W. J. PRETORIUS, Sekretaris, Hope Town School Komitee.

Worcester School Raad

Jongens Hogo School, Worcester

WEGENS het aftreden van de heer J. P. BOTHA, B.A., die benoemd is als Inspekteur van Scholen...

C. J. C. GIE, JUN., Sekretaris, School Kommissie.

P. B. SCHOOL, SPITDAM.

BENODIGD

EEN Geërfte Onderwijzeres met grondige kennis van Engels, Hollands en Musiek (Naaldwerk en aanbeveling), voor de P. B. School te Spitdam.

J. J. EITNER, Spitdam, P.K. Hopetown.

Villiersdorp Municipaliteit

KENNISGEVING geschiedt mits dese dat bovengemelde Raad voornemens is volgens besluit en overeenkomstig Artikel CLX van Wet 45 van 1882...

G. VAN COPPENHAGEN, Stadsklerk, Villiersdorp, 3 Feb. 1908.

BOEKBINDERS.

Van de Staat de Villiersdorpse Raad, Spitdam, Kaapstad.

Publieke Verkooping

LOUWSBAKEN, nabij RIEBEK WEST, DINSDAG, 3 MAART 1908, OM 10 UUR 'S MORGENS.

DE ondergetekende, gelast door de heer J. G. LOCHNER, die zich van zijn Boerderij gaat onttrekke...

J. G. LOCHNER, IMMELMAN & Co., Afslagers, Vendu-Kantoor, Malmesbury, 28 Jan. 1908.

75 Extra Vette Varkens

OF WOENSDAG, de 12de dezor, OM 11 UUR PRECIES,

DE ondergetekende publiek doen verkopen uit de Paarlse Marktraal, bovengemeld getal Varkens.

P. A. VAN JAARSVELD, A. B. DE VILLIERS & Co., AFSLAGERS, Paarl, 5 Feb. 1908.

PUBLIEKE VERKOPIING.

DE ondergetekende, behoorlik gelast door de heer Jous Brink Rabe, die de boerderij gaat laten varen, zal per Publieke Opveiling Verkopen, op Zaterdag, de 15de Feb. 1908,

UILENKRAAL,

8 Eekle, 1 Hongst Paard, 1 Ruin Paard, 1 Merrie met Veulen.

20 Eerste klas Koeien in volle melk; 20 Eerste klas Koeien, beset door Friesland Bul; 20 Eerste klas Vaarsen, beset door Friesland Bul; 20 Eerste klas Vaarsen, 1 jaar oud; 4 Slacht Koeien, 5 Slacht Osse; 4 Jong Osse, 1 Friesland Bul, uit het Stewerij van de heer Duckitt; 200 Merino Oeien, beset; 100 Merino Hamels.

900 Zakken (160 lb.) Haver, uit ingevoerde Zaad.

1 Bokwagen, bijnaas nieuw, 1 Waterkar, 1 Span Tuigen van Zen, 1 Span Zeiltes, 1 Span Jukken, 3 Ploegen, Howard's, 1 Braaklands Egge, No. 0, 1 Oliver Ploeg, 1 Crown Separator, 1 Maesey Separator, 1 Nieuwe Zelf binder, Mächien, 3 Waterkribben, Riemen, Zwingels, Kettinge, Vellen, ens., ens.

Bont als 'n helleff, om de dag: ZATERDAG, datum: 15 Februarie aanstaande.

Krediet Reken en Verrekeninge vesp. Verkooping hogaal presies om Tien ure

J. A. SCHICKERLING, AFSLAGER, Wynberg, 21 Jan. 1908.

DRUKWERK KONTRAKTEUREN

Van de Staat de Villiersdorpse Raad, Spitdam, Kaapstad.

KLEINE KWALEN VEROORZAKEN ZWARE ZIEKTEN MOEDER SEIGEL'S STROOP

£500 in Prijzen. "SPRINGBOK" Tabak LIMERICK KOMPETITIES. De Eigenaars van "SPRINGBOK" het Fijnste Merk zuivere Magaliesberg Tabak in de Handel, gefabriceerd in hun Fabrieken te Rustenburg, Transvaal, bieden aan £500 IN PRIJZEN voor de beste laatste lijn van onderstaande "Limericks" (rijmpje).

"SPRINGBOK" TABAK LIMERICK. Try a pipe of the New Line, just out, This "SPRINGBOK" all others must rout, Packed up in all sizes, With £100 Prizes.

THE UNITED TOBACCO COS. (NORTH), Bpkt. RUSTENBURG, TRANSSVAAL. 35 Gedresseerde Ezels, 5 do. Paarden. OP DINSDAG, 11 DEZER, ZULLEN de ondergetekende publiek doen verkopen, te KLAPMUTS STATION, bovengemeld getal Ezels en Paarden, in goede kondisie, geschikt voor dadelik gebruik, van 2 tot 7 jaren oud, waaronder egale paren zijn.

Afrikaans Taal (Dit is 'n groot artikel met poësie en tekste in Afrikaans)

Let's oor Afrikaans Gedigte. 'n Digt vol van moed, Een wat mij om mijzelf komin En di maar om mij goed...

Wat kan di seide gedigte in ons taal beter uit bring dan... "Flees is nes 'n jong homkommer, As jii hom pluk, verp hier sommer."

Stellenbosch, 13 Jan., 1908. SIEKTE KOMT WANN... (Mediese advaie)

STELLENBOSCH.

ten ontzettende gebur- tenis.

Op de plaats Dantsdam, bouwd zere... die plaats Dantsdam, bouwd zere...

Over de financiële toestand.

Bruijtes Rivier, 4 Februarie 1908. Aan de Edeur. Mijnheer, Omdat de trouwe toestand van ons geliefd Zuid-Afrika...

VERKOPINGEN.

- IMMELMAN & CO. 22 Februarie, Vlijtig, ged. van Zoutloof, dist. Moerreesburg, levende have en boerderijgoederen. 25 Februarie, Splintop, tussn Moerreesburg en Pletberg, levende have en losse goederen.

PAARL EEN KOSTBARE PLAATS IN DE MARKT DE KANS VAN EEN LEEFTIJD. PUBLIEKE VERKOPING.

DE ondergetekende, behoort daartoe gelast, sulke publieke Verkoop in de Boedel van wijlen de Heer J. A. VOSKULE verkopen Op Donderdag, 20 Februarie 1908, om 11 uur v.m., De Kostbare Plaats Waterval, in GROOT DRAKENSTAD.

KENNISGEVING

DE volgende 31 stukken Kroonland zullen te koop aangeboden worden onder Sekkie No. 18 van 1897, welke bekendstaat door Sekkie 4, 5, en 6 van Wet No. 40 van 1885, welke de Kantorens van de respectievelijke Kammer van Landmeter, te 10, van verspreiding op de datum geopenbaard.

MALMESBURY

No. van Perceel 4, naam van Plaats Nieuwe Dijk, groot 43 morgen, 478 vierkante roeden; in set prijs, £130; opmetings onkosten, £10 18s. 6d.

EN MODERN GENEESMIDDEL.

De wetenschap heeft een zegenaar... de wetenschap heeft een zegenaar...

KENNISGEVINGEN.

De lezers worden ontrent onderstaande kennisgevingen verzoekt naar deze advertentie te komen: JONGE AFRIKAANDE zoekt een betrekking in de Transvaal of Vrystaat, als bestierder of huurder van een boerdraats. BELASTINGEN moeten betaald worden aan het kantoor van de Kaapse Afdelingsraad op Donderdag, 20 Feb.

VERKOPINGEN.

- 14 Februarie, Fopponkong, nabij Pletberg, dist. Pletberg, levende have en boerderijgoederen. 21 Februarie, Fijlivierv, dist. Pletberg, levende have en losse goederen. 28 Februarie, Oukraalvliet, dist. Pletberg, vaste en losse goederen.

VERKOPINGEN.

- 14 Februarie, Fopponkong, nabij Pletberg, dist. Pletberg, levende have en boerderijgoederen. 21 Februarie, Fijlivierv, dist. Pletberg, levende have en losse goederen. 28 Februarie, Oukraalvliet, dist. Pletberg, vaste en losse goederen.

WAT EEN PRACHTIGE KANS.

Ook zullen verkocht worden LOSSE GOEDEREN, t.w.: 1 Wagen, 1 Openkar, 2 Paar Achtertuigen, 3 Kruiwagens, 1 Floerg, 1 Cultivator, 1 Lot Mandjes, 800 Vruchtenkistjes, 2 do. Tafels, 3 Stubvaten (7 Leggers), 4 Kuipen (7 Leggers), met dekfels, 4 do. (6 Leggers), 2 Leggers, 4 Half-leggers (Kajatenhout), 1 Wijnpers, 1 Druiwen Machine, 1 Wijnpompe, 4 Kajatenhouten kammers, 4 Onderbalken, in één woord alle toebehoren compleet in de Wijn en Braanderij Stoor, 1 Lot Hout, 1 Noord Draad, 1 Lot IJzeren Standaard, 1 Lot Boerderijgoederen, 4 Noord Amerikaanse Ezels en nog vele andere artikelen, bepaald te veel om te omschrijven.

Een ieder komt en wees overtuigd op DONDERDAG, 20 FEBRUARIE 1908, te WATERVAL.

FAURE, VAN EYK & Co., Afslogers. Paarl, 4 Februarie 1908.

Afrikaanse Ouderlinge Voogdij en Assurantie Maatschappij, Bept.



PUBLIEKE VERKOPING

KLEIN KARNMELKVLEI.

nabij BRIDGE TOWN, Op VRIJDAG, 28 FEBRUARIE 1908, OM 10 UUR 'S MORGENS.

DE ondergetekende, gelast door de heren F. C. Serdyn (van Klein Karnmelkvlei) en Dirk J. Kotze (van Zandfontein), die hun Boerderijen voor goed gaan opgeven, zullen als boven gezamenlijk per Publieke Verkoop, t.w.:

- 1. LEVENDE HAVE, als: 14 Kerste Klas Ezels, 4-6 jaren oud; 5 Jonge Hengst Paarden, 2 en 3 jaren oud; 3 Merrie Paarden (jong), 5 Rij- en Kar Paarden, 150 Merino Schapen, 10 Varkens. 2. BOERDERIJGEREEDSCHAP, als: 2 Bokwagens, 1 Verwoagen, 1 Kapwagen, 1 Bakkar, 3 Waterkarren, 2 Openkarren, 4 Span Wagentuigen, 1 Span Ploegtuigen, 5 Paar Achtertuigen, 4 Dubbele-voor Ploegen, 3 Snijmachines (Zelfbinders), 1 Enkele-voor Ploeg, 1 Waterkruk, 1 Graantsak, 1 Waterkrib, 2 Egeen, 1 Nieuwe Blaasbaig, en Aanbeeld, Kettingen, Zwingels, Graven, Pikken, Vorken, Vaten, en wat nog verder zal worden aangeboden.

PUBLIEKE VERKOPING VAN

Eersteklas Koeien, Slachtossen, Lammeren, Paarden, Muilezels, enz., TE POTSDAM, nabij Milnerton.

DE heren S. H. MALAN en A. J. B. VAN NIEKERK zullen laten verkopen aan het "Potsdam Hotel," Op DONDERDAG Namiddag, de 13de dezer, te 2 uur,

- 30 Eersteklas Koeien, in melk en binnenkort te kalveren; 10 zware Slachtossen, 100 vette Lammeren, 20 eersteklas Kapoer Bokken, 2 paar uitmuntende, goede maats Einpaarden (in Koerberg geteld), 15 hand; 2 paar Koloniale Merries, 15 hand; 4 sterke Kar Muilezels, 14.2 hand; 2 stel Koloniale Tuigen, enz.

Vrij vervoer vanaf Milnerton bij aankomst van de 12.50 trein van Kaapstad.

J. J. HOFMEYR & ZON, Afslogers. Hout Straat, Kaapstad.

Niet alleen de Prijs, maar ook de Kwaliteit, is een aanbeveling voor onze Goederen.

Allan & Shaw, BEPERKT.

GROOTHANDELAREN IN IJZERWAREN, Lange- en Langmarkt Straat, Nr. Lowy Waj 12, KAAPSTAD.

Alle soorten IJzerwaren voor het Huishouden, Bouwen, Boeren Wagenmakers, Smeden, enz., voorradig. KORRESPONDENTIE GEVRAAGD.

Zes Jaren van Foltering.

BILE BEANS GENEZEN EEN LAND- BOUWER VAN AAMBEELEN. Vervolgens twee personen bezitten elk twintig duizend ponden. De een laat zijn geld voor een behoorlijke rente in het publiek werken, waardoor hij de nijverheden des lands heft, en dientengevolge inkomstenbelasting betaalt, terwijl de andere vreesachtig is voor verlies, of niet genoeg naar zijn zin kan woekeren, zijn geld in kas houdt en daardoor geen inkomstenbelasting betaalt en geen kans aan het publiek geeft. Is dat niet het ondermijnen van de nijverheden des lands? Ook is met de tegenwoordige inkomstenbelasting geen penny in de kas. Uit dit en een ander blijkt dus, dat deze aangebode belastingen niets anders zijn dan nijverheidsbelastingen, die de koe, die de melk geeft, en de gans, die de eieren legt, doodt. Neen, er moet een rechtvaardiger en dienstengevolge praktischer wetgeving plaats hebben. Zal het niet goed zijn in de vorm van een bevestigingsbelasting, zegge van een 1/2 of 1 percent, dan zal de nijverboer en de verwoer, de grondgebeur en de kapitalist een juk moeten dragen; dan geeft het tevredenheid aan allen en een machtige storting in de schatkist. Het is mogelijk, dat zodanige wetgeving tegenstand zal vinden. Als bijvoorbeeld iemands plaats belast is, zal hij dan nog belasting aan de regering moeten betalen boven de renten, die hij reeds moet betalen voor hetgeen blijkbaar zijn eigendom is? Doch men moet niet uit het oog verliezen, dat iemands schulden niets zijn eigendom zijn, maar die van zijn schuldeiser. Mijnheer edeur, ik vrees, dat mijn schrijven wat lang wordt. Dat

HEBT GIJ LAST

Van uw Nier? Wat is het gemiddeld door ruggepijn? Het is niet ongewoon, te leen een ruggepijn, te leen een ruggepijn, te leen een ruggepijn.

"LINDSAY'S KIDNIGURE"

is het beste middel tegen Nier- en Ruggepijn. Het is het beste middel tegen Nier- en Ruggepijn. Het is het beste middel tegen Nier- en Ruggepijn.

De heer D. Linton, Glym Straat 17, de Tuinen Kaapstad, schrijft: "Mijn ruggepijn werd verlicht door het gebruik van Lindsay's Kidnigure. Het is het beste middel tegen Nier- en Ruggepijn. Het is het beste middel tegen Nier- en Ruggepijn."

Kenniggeving aan Krediteuren en Debitoreun.

IN de boedel van wijlen DANIEL GERHARDUS TRUTER, van Hopfield, Afdeling Malmesbury.

ALLE personen, die vorderingen hebben tegen en degenen, die verantwoordelijk zijn aan bovengemelde Boedel, wordt verzocht hun vorderingen in te dienen bij, en hun schulden te betalen aan de Afrikaanse Ouderlinge Voogdij en Assurantie Maatschappij, Bept., Malmesbury, binnen zes weken vanaf datum hiervan.

M. R. B. TRUTER, geb. Visser, en I. P. MARAIS, Sekretaris, Ekskuteurs Testamentair. Malmesbury, 6 Februarie 1908.

Malmesbury Afdelingsraad

SCHUTBERICHT.

IN het Schut alhier bevindt zich boven de veroorloofde tijd, een wit Perrie Schaap Ram, met een Zwart Kop, linkeroot stomp en rechteroot swavelstaart.

Indien niet geloot voor de 29ste February 1908, zal dezelfde op die datum verkocht worden uit de Schutkraal, 's morgens om 10 uur.

Op last, D. J. BARE, Schutmeester.

Darling, Malmesbury Afdeling, 6 Februarie 1908.

SCHUTVERKOPING.

EEN Publieke Opveiling, van benedengenoemde ongeloste Schut Dieren, zal door Schutmeester, de heer D. G. F. MARAIS, van Waterval, Dist. Ficksburg, gehouden worden te Waterval, op WORNEDAG, de 19de dag van FEBRUARIE, 1908, om 10 ure 's morgens, n.l.:

1 Muivval Donkie Marrie, 4 jaar oud; 1 Vaal Donkie Hangst Voulen, 15 maanden oud.

D. M. DYASON, Sekretaris. Afdelings Raads Kantoor, Ficksburg, 4 Februarie 1908.

De Kaapse Afdelings Raad.

BELASTINGEN.

KENNIS wordt hiermede gegeven, dat alle achterstallige Belastingen betaald moeten worden aan de Kantoren van de Raad, Groentemerk Plein, Kaapstad, op of vóór Donderdag, de 20ste Februarie 1908, na welke datum interest tegen de koers van 6 percent per jaar in rekening getrekt zal worden op alle onbetaalde rekeningen, en wettelijke stappen kunnen en genomen worden voor het bekrijgen van achterstallige belastingen, zonder verdere kennisgeving.

Op last, GEORGE SORRIE, Sekretaris. Afdelings Raad Kantoren, Groentemerk Plein, Kaapstad, 5 Februarie 1908.

MARTIN'S APOLI'STEEL PILLS

Deze pilles worden met de grootste zorg bereid en zijn de beste remedie tegen alle soorten van Nier- en Ruggepijn, en alle soorten van Nier- en Ruggepijn.

Deze pilles worden met de grootste zorg bereid en zijn de beste remedie tegen alle soorten van Nier- en Ruggepijn, en alle soorten van Nier- en Ruggepijn.

Deze pilles worden met de grootste zorg bereid en zijn de beste remedie tegen alle soorten van Nier- en Ruggepijn, en alle soorten van Nier- en Ruggepijn.

Deze pilles worden met de grootste zorg bereid en zijn de beste remedie tegen alle soorten van Nier- en Ruggepijn, en alle soorten van Nier- en Ruggepijn.

Deze pilles worden met de grootste zorg bereid en zijn de beste remedie tegen alle soorten van Nier- en Ruggepijn, en alle soorten van Nier- en Ruggepijn.

Deze pilles worden met de grootste zorg bereid en zijn de beste remedie tegen alle soorten van Nier- en Ruggepijn, en alle soorten van Nier- en Ruggepijn.

Deze pilles worden met de grootste zorg bereid en zijn de beste remedie tegen alle soorten van Nier- en Ruggepijn, en alle soorten van Nier- en Ruggepijn.

Deze pilles worden met de grootste zorg bereid en zijn de beste remedie tegen alle soorten van Nier- en Ruggepijn, en alle soorten van Nier- en Ruggepijn.

Deze pilles worden met de grootste zorg bereid en zijn de beste remedie tegen alle soorten van Nier- en Ruggepijn, en alle soorten van Nier- en Ruggepijn.

Deze pilles worden met de grootste zorg bereid en zijn de beste remedie tegen alle soorten van Nier- en Ruggepijn, en alle soorten van Nier- en Ruggepijn.



Christelike Kerk en Christelike Godsdiens.

MOET 'DE GESCHIEDENIS DER CHRISTELIKE KERK' PLAATS MAKEN VOOR DE GESCHIEDENIS VAN 'DE CHRISTELIKE GODSDIENST'?

Intreerede op 6 Februarie 1908. uitgesproken door Prof. A. Z. Moorrees in de N. G. Kerk te Stellenbosch, bij de aanvaarding van zijn ambt als hoogleraar van het Theologies Seminarium aldaar, als opvolger van Professor Dr. N. J. Hofmeyr.

Welsover, en oors. H.H. Curator! Hooggeleerden! Hooggeleerden! Welsover heren Bedienaars van het H. Evangelie!

Geachte heren studenten! En voort, allen, die hier tegenwoordig zijt.

Geleide B.B. en Z.Z. in de Heer! In de kerk van de Sorbonne, te Parijs, vindt men een schilderij, die de opmerking bezoeker stof tot ernstig nadenken biedt. 't Is een beeld van de Christus aan het kruis, maar aan de voet van het kruis ligt een krijgsman uitgestrekt, die in de strijd over het vaderland is gevallen, en het kunstwerk draagt tot opschrift: "Pour la patrie, pour l'humanité".

De tegenstelling van de mensheid en de goddelijke heil is het thema van deze schilderij. Het is de mensheid die gelukt uitdrukking te geven, zowel aan een tegenstelling als aan een gelijkstelling, waarin de verhouding van de moderne geest tegenover de Here Christus in het Christendom, als met een enkele trek wordt getekend. Een tegenstelling: immers de krijgsman zal zijn leven voor het vaderland; de kruisgevoerde voor heel de mensheid; doch niet inder een gelijkstelling: want in de mensheid is er geen principieel verschil bestaand tussen het offer door Jezus aan het kruis, en het offer van de mens voor de wereld.

De tegenstelling van de mensheid en de goddelijke heil is het thema van deze schilderij. Het is de mensheid die gelukt uitdrukking te geven, zowel aan een tegenstelling als aan een gelijkstelling, waarin de verhouding van de moderne geest tegenover de Here Christus in het Christendom, als met een enkele trek wordt getekend.

Na een tijd van stilte is ons dorp nu weer woelig, teengevoel van de scholen die weer begonnen zijn en de terugkeer van zovelen van het strand. De meisjes hogeschool, in het begin van het verleden jaar door brand geheel verwoest, is weer herbouwd en bij de aanvang der school kon men weer zijn intrek nemen. Het vernieuwde gebouw is veel schoner, ruimer en geriefliker dan het oude en strekt het dorp tot sierraad.

De uitval van de eksamens was uitermate bevredigend. Allen die opgingen voor "school hoger" passeerden en zulks was ook het geval met matricule. Geen enkele gedopen; een bewijs dat er degelijk en grondig onderwijs wordt gegeven.

De aanvang voor nieuwe leerlingen was zo groot, dat er niet voldoende plaats was in het Seminarie en er voorzichtig moest gemaakt worden bij de private personen op het dorp. Het nieuwe dames kollegegebouw werd hierin voltooid. Over 14 dagen moet het door de kontrakteurs afgeleverd worden. Het is een zeer schoon en gerieflijk gebouw.

Op de 20ste dezer zal het goepend worden, en naar ik verneem, zal het daar ook vol zijn. Toen ik zo het gebouw voor enige dagen ging bezichtigen en al de klas- en andere kamers loorliep, gingen mijn gedachten' zo wat 45 jaren terug, toen ik met mijn schoolgenoten was, en moest toen tot mijzelf zeggen: Och wat zijn toch voorrechten groot waarin onze kinderen toen en nu. In mijn tijd moesten wij ons maar al te dikwijls tevreden stellen met onderwijzers, onbekwamen voor hun werk, mannen, die meesten van hen, van geen karakter. Sommigen, als zij des morgens op hun post moesten zijn, moesten geveld worden om begrijpelijke redenen. En nu? De onderwijzers en onderwijzeressen, mannen en vrouwen van edel karakter, die alles willen opofferen ter bevordering van de opvoeding, en die het als een liefdewerk beschouwen. En wat de schoolgebouwen aantreft, ach, hoe geknapt zaten wij op ongemakkelijke harde banken in één vertrek, alle klassen door elkaar en met één onbekwame onderwijzer, terwijl nu schone en ruime vertrekken zijn en in elke kamer een aparte standaard met een bekende onderwijzer. Het laat mij op mijn oude dag zo naar weer terugkijken naar het school te gaan. Mogen onze kinderen het toch maar recht waarden en er een nuttig gebruik van maken.

De Albertijn en huisgenen zijn weer volig teruggekeerd van het strand. Hij, met zijn echtgenote, zien er goed uit en getuigen dat 't aan het strand zeer aangenaam was en veel geprofitteerd hebben maar het lichaam. Wij zijn er blij en dankbaar om en beten hen van harte welkom. En nu nog iets van hier. Overal wordt er geklaagd over geldscheerte maar ik moet zeggen, bij ons is het nog niet het geval, althans het schijnt of er volop geld onder ons is, getuige hoe roekeloos men met geld omging gisterenavond. Overal op het dorp werden plakketen aangekleefd en bij de huizen biljetten afgegeven, aankondigende dat er in de stadsaal in de avond zou optreden "de grote afslager van Amerika", die op een wonderbare wijze zijn goederen van de hand zou zetten. Toegang vrij. Onze maandelijke zondagsschool had plaats op hetzelfde uur en werd biggewoond door maar zeer weinigen. Met terugkeer naar huis van het biduur moest ik de stadsaal voorbij, en 'k be-soot daarin te gaan om te zien wie daar tegenwoordig waren, en tot mijn verbazing zag ik dat de grote zaal gepakt van mensen was. Jes. 55 vers 2 kwam mij toen voor de geest: Waarom weegt zijdenheid geld uit voor hetgeen brood is, enz. Ik was geen 2 minuten daar of ik verliet de plaats met een zucht, denkende: hoe dwaas zijn onze mensen toch om zich zo bij te zetten te laten leiden. Wel, wat was het geval? Het is mij nu remand verteld geworden van morgen, die daar tegenwoordig was (en die zelf ook een pond gewaagd heeft) dat de afslager, staande op het platform, met een forse stem uitroep: Wie wil mij een pond voor niet geven? dan steekt een zijn hand op en het pond wordt door een kleine jongen gehaald en aan de afslager overhandigd: zo gaat hij aan voor een tijdje lang, en na een wijle vraagt hij: Wie heeft mij het eerste pond gegeven? dan wordt het geld hem weer teruggegeven met nog wat daarbij ten bewijze dat die een "u vertrouwen in hem heeft gesteld, en zo met no. 2, 3, enz. Dan weer trekt hij een haar uit het hoofd van een kleine jongen en zegt: Wie geeft mij hiervoor een

uiterste konsekwentie bereikt - aanvaard. Nu laat het zich niet ontkennen, dat deze beschouwing een betrouwbare kracht uitloopt op de denkende geest, die naar een redelijke verklaring der dingen zoekt. Zij biedt hem een natuurlijke en eenvoudige verklaring voor wat hem vroeger ongrijpelijk en raadselachtig schone een verklaring, die niet maar op een bloot hypothese rust, doch resultaat is van nauwkeurig historisch onderzoek; zij toont hem dat dezelfde wet der evolutie, die heel de natuur beheerst, ook in de geschiedenis van de godsdiens wordt aangetroffen: namelijk dat alle ontwikkeling 'het gevolg is van natuurlijke wadom, en daardoor het beste wordt verklaard' (Tiele: Gesch. v. den Godsdiens, 1876, p. 3). En toch...zij loopt noodwendig uit op vernietiging van het bovennatuurlijk karakter van het Christendom. Daarom wens ik mijn onderwerp aldus te formuleren: MOET DE GESCHIEDENIS DER CHRISTELIKE KERK PLAATS MAKEN VOOR DE GESCHIEDENIS VAN DE CHRISTELIKE GODSDIENST? Het spreekt vanzelf, dat het onmogelijk is een zoveel omvattend onderwerp bij een gelegenheid als deze in bescheidenheid te behandelen. Ik wil echter trachten eerst in brede trekken het standpunt, waarvan men in deze beschouwing uitgaat, te schetsen, en daarna de vraag stellen in hoeverre dit standpunt op wetenschappelijke gronden steunt. (Wordt vervolgd.)

WELLINGTON. (Van onze korrespondent.)

Na een tijd van stilte is ons dorp nu weer woelig, teengevoel van de scholen die weer begonnen zijn en de terugkeer van zovelen van het strand. De meisjes hogeschool, in het begin van het verleden jaar door brand geheel verwoest, is weer herbouwd en bij de aanvang der school kon men weer zijn intrek nemen. Het vernieuwde gebouw is veel schoner, ruimer en geriefliker dan het oude en strekt het dorp tot sierraad.

De uitval van de eksamens was uitermate bevredigend. Allen die opgingen voor "school hoger" passeerden en zulks was ook het geval met matricule. Geen enkele gedopen; een bewijs dat er degelijk en grondig onderwijs wordt gegeven.

De aanvang voor nieuwe leerlingen was zo groot, dat er niet voldoende plaats was in het Seminarie en er voorzichtig moest gemaakt worden bij de private personen op het dorp. Het nieuwe dames kollegegebouw werd hierin voltooid. Over 14 dagen moet het door de kontrakteurs afgeleverd worden. Het is een zeer schoon en gerieflijk gebouw.

Op de 20ste dezer zal het goepend worden, en naar ik verneem, zal het daar ook vol zijn. Toen ik zo het gebouw voor enige dagen ging bezichtigen en al de klas- en andere kamers loorliep, gingen mijn gedachten' zo wat 45 jaren terug, toen ik met mijn schoolgenoten was, en moest toen tot mijzelf zeggen: Och wat zijn toch voorrechten groot waarin onze kinderen toen en nu. In mijn tijd moesten wij ons maar al te dikwijls tevreden stellen met onderwijzers, onbekwamen voor hun werk, mannen, die meesten van hen, van geen karakter. Sommigen, als zij des morgens op hun post moesten zijn, moesten geveld worden om begrijpelijke redenen. En nu? De onderwijzers en onderwijzeressen, mannen en vrouwen van edel karakter, die alles willen opofferen ter bevordering van de opvoeding, en die het als een liefdewerk beschouwen. En wat de schoolgebouwen aantreft, ach, hoe geknapt zaten wij op ongemakkelijke harde banken in één vertrek, alle klassen door elkaar en met één onbekwame onderwijzer, terwijl nu schone en ruime vertrekken zijn en in elke kamer een aparte standaard met een bekende onderwijzer. Het laat mij op mijn oude dag zo naar weer terugkijken naar het school te gaan. Mogen onze kinderen het toch maar recht waarden en er een nuttig gebruik van maken.

De Albertijn en huisgenen zijn weer volig teruggekeerd van het strand. Hij, met zijn echtgenote, zien er goed uit en getuigen dat 't aan het strand zeer aangenaam was en veel geprofitteerd hebben maar het lichaam. Wij zijn er blij en dankbaar om en beten hen van harte welkom. En nu nog iets van hier. Overal wordt er geklaagd over geldscheerte maar ik moet zeggen, bij ons is het nog niet het geval, althans het schijnt of er volop geld onder ons is, getuige hoe roekeloos men met geld omging gisterenavond. Overal op het dorp werden plakketen aangekleefd en bij de huizen biljetten afgegeven, aankondigende dat er in de stadsaal in de avond zou optreden "de grote afslager van Amerika", die op een wonderbare wijze zijn goederen van de hand zou zetten. Toegang vrij. Onze maandelijke zondagsschool had plaats op hetzelfde uur en werd biggewoond door maar zeer weinigen. Met terugkeer naar huis van het biduur moest ik de stadsaal voorbij, en 'k be-soot daarin te gaan om te zien wie daar tegenwoordig waren, en tot mijn verbazing zag ik dat de grote zaal gepakt van mensen was. Jes. 55 vers 2 kwam mij toen voor de geest: Waarom weegt zijdenheid geld uit voor hetgeen brood is, enz. Ik was geen 2 minuten daar of ik verliet de plaats met een zucht, denkende: hoe dwaas zijn onze mensen toch om zich zo bij te zetten te laten leiden. Wel, wat was het geval? Het is mij nu remand verteld geworden van morgen, die daar tegenwoordig was (en die zelf ook een pond gewaagd heeft) dat de afslager, staande op het platform, met een forse stem uitroep: Wie wil mij een pond voor niet geven? dan steekt een zijn hand op en het pond wordt door een kleine jongen gehaald en aan de afslager overhandigd: zo gaat hij aan voor een tijdje lang, en na een wijle vraagt hij: Wie heeft mij het eerste pond gegeven? dan wordt het geld hem weer teruggegeven met nog wat daarbij ten bewijze dat die een "u vertrouwen in hem heeft gesteld, en zo met no. 2, 3, enz. Dan weer trekt hij een haar uit het hoofd van een kleine jongen en zegt: Wie geeft mij hiervoor een

pond? Hier springt weer een op en overhandigt het geld naar de kleine, die het dan weer naar het platform neemt, en eindelijk neemt hij een signaal. Wie hiervoor 25 geeft zal hem hebben, en daar gaan de 25 naar mijnheer de afslager, en mijnheer sluit later de vergadering met zijn sak vol ponden en de arme betogenomen konden naar huis gaan om te gaan kreunen over hun dwaasheid en vertie.

Account Current of the Divisional Council of Piquetberg, for the Half-Year ended 31st Dec. 1907. Table with columns: Main Road, Other Road, Total, Receipts, Expenditure.

We hereby certify that we have examined the above account of the Receipts and Payments of the Divisional Council of Piquetberg for the half-year ended 31 Dec. 1907; (2) that (subject to paragraph 4, hereof) it is supported by proper vouchers; (3) that the expenditure is lawful and in accordance with the resolutions and orders of the Council; (4) that the balance consists of £218 12 6, and that the same is in the hands of the Treasurer (which was actually produced to me on the 1st Jan. 1908, in the demonstration as stated on the Form C.A. 45 A.), and of a Debt Balance of £25 12s 11d. in the hands of the African Banking Corporation, as Piquetberg, and (7) we further certify that we have examined the Statement of Assets and Liabilities of the said Council for the half-year, and that it agrees with the ledger, and is, so far as we can ascertain, correct in every respect, and that we have compared the detailed List of Outstanding Rates with the total mentioned in the Statement of Assets and found such list to be consistent with such total.

Signed before me, as witness, this 6th day of Jan. 1908. LOUIS A. VLOK. Examined and allowed by the Council on the 10th day of Jan. 1908. G. KENNEDY, Chairman.

Rekening Courant van de Afdelingsraad van Piquetberg, voor het Half-jaar, geëindigd 31 December 1907.

Table with columns: Hoofdwegen, Andere Wegg., Total, Receipts, Expenditure.

Wij certificeeren mits dese (1) dat wij bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van de Afdelingsraad van Piquetberg, voor het half-jaar geëindigd 31 Dec. 1907, hebben geëindigd; (2) dat (onder verstaan van de bepalingen van de wetten) de uitgaven door behoorlijke bewijzen ondersteund zijn; (3) dat de uitgaven in overeenstemming zijn met de resoluties en bevelen van de Raad; (4) dat de balans bestaat uit £218 12 6, en dat de zelve in de handen van de Schatbewaarder (welke werkelijk gepresenteerd werd mij op den 1sten Januarij 1908, als opgegeven in de Form. C.A. 45 A.) en van een Debt Balance van £25 12s 11d. in de handen van de African Banking Corporation te Piquetberg, en (7) wij verder certificeeren dat wij de Rekening van Activa en Passiva van de Afdelingsraad voor het half-jaar hebben onderzocht, dat dezelve met het Grootboek overeenstemt, en voor zover wij kunnen uitmaken, ten alle zins correct is, en dat wij de gedetailleerde Lijsten van uitstaande belastingen met het totaal geëindigd in de opgave van balans hebben vergeleken en bevonden zodanige lijsten overeenkomstig te zijn met zodanige totalen.

Piquetberg, Jan. 1908. W. P. BOUSSEAU, F. J. A. OLFHOFF, Auditeuren.

Geëindigd en goedgekeurd door de Raad op de 10de dag van Jan. 1908. LOUIS A. VLOK. G. KENNEDY, Voorzitter.

Aan de Kiezers van de Middellandse Kiezersprovincie. WAARDE HEREN. Daar het ons een zeer grote en haast onmogelijke zaak zou zijn elken persoonlijk te bedanken, willen wij lange desz weg onze innige dankbaarheid toebrengen aan allen, die in ons belang geijverd hebben en daardoor onze verkiezing hebben verzoekt. De schitterende overwinning, die wij behaald hebben, is toe te schrijven aan de bereidwillige werkzaamheid en onvermoeide ijver van onze ondersteuners; en de offerzucht, die zij zich zo spontaan hebben getoond, zal blijven staan als een voorbeeld tot navolging in de strijd, die nog voorhanden is.

Uw Dw. Dienaren: P. J. WEBBER, H. J. H. CLAASSENS, C. G. JOUBERT.

Montagu School Raad. BENODIGD. EEN Goortificeerde Onderwijzer of Onderwijzeres voor de A.H.I. School te Kietvallei No. 1, in 't distrikt Montagu, omtrent 6 mijlen van het dorp. Salaris £80 per jaar sonder logies, die verkrijgbaar is tegen £30 per jaar. Applicaties met Kopieën van Certifikaten en Getuigenschriften te worden gezonden aan de heer D. J. BURENS, J.N. Rietvallei No. 1, op of vóór Donderdag, 20 Februarie 1908.

DE VELE VRIENDEN. DIE nog wachten op het Boek "Vergedde Honig"-gelede kennis te nemen dat men de VERSTREKKE ERTE niet vóór 20 dezer moet verzoeken. De eerste uitgave is geheel uitverkocht. G. A. W. DE V.

DE ZEVE VRIENDEN. DIE nog wachten op het Boek "Vergedde Honig"-gelede kennis te nemen dat men de VERSTREKKE ERTE niet vóór 20 dezer moet verzoeken. De eerste uitgave is geheel uitverkocht. G. A. W. DE V.

DE ZEVE VRIENDEN. DIE nog wachten op het Boek "Vergedde Honig"-gelede kennis te nemen dat men de VERSTREKKE ERTE niet vóór 20 dezer moet verzoeken. De eerste uitgave is geheel uitverkocht. G. A. W. DE V.

VICTORIA KOLLEGE, STELLENBOSCH.

DE volgende Jaarvangt aan op 14 FEBRUARIE. Die zich als Studenten wenssen te laten inschrijven gelieven zich aan te melden bij DE REGISTRATEUR, Victoria College, Stellenbosch.

Het Schoolejaar vangt aan op MAANDAG, 27 JANUARIE. Beroepingen betreffende het Leersplan, de Schoolgelden, enz., zijn op aanvraag verkrijgbaar bij de Rektor. Leerlingen, die in de School wenssen te worden opgenomen, kunnen ommedelk bij de Rektor om een Spoorweg certificaat aansoek doen.

Kennisgeving. Het Verpachten van Kroonland.

DE volgende stukken Kroonland zullen te huur per publieke veiling aangeboden worden, in termen van Statie 4, Wet No. 26 van 1891, als weder op nieuw verordend door Wet No. 18 van 1897, vóór de Kantoren van de respectieve Civile Kommissarissen, te 10 uur van. op de datums gespecificeerd.

Table with columns: Beschrijving van Land, Uitgestrekt in Mor., Uitgestrekt in roeden, Inset Jaarlijkse Huur.

AFDELING OBERTSON. Of ZATERDAG, 7 MAART 1908.

Table with columns: Beschrijving van Land, Uitgestrekt in Mor., Uitgestrekt in roeden, Inset Jaarlijkse Huur.

AFDELING CALIFORNIA. Of WEDNESDAG, 11 MAART 1908.

Table with columns: Beschrijving van Land, Uitgestrekt in Mor., Uitgestrekt in roeden, Inset Jaarlijkse Huur.

AFDELING OBERTSON. Of ZATERDAG, 14 MAART 1908.

Table with columns: Beschrijving van Land, Uitgestrekt in Mor., Uitgestrekt in roeden, Inset Jaarlijkse Huur.

De Diagrammen en Algemene Kondeities kunnen ingezien worden aan het Kantoor van de Landmeter-Generaal, aanspeld, en aan de Kantoren van de respectieve Civile Kommissarissen.



STEMT OP VRIJDAG 3 Feb, DE WET EN SOWWAZER. MAAKT TWEE KRUISJES ACHTER DE NAAM VAN ELK HUNNER.

Telegrammen

OVERZEES.

(AMSTERDAMSE BERICHTEN)

ONBESTREDEN - TUSSEN-VERKIEZING. Londen, 6 Feb. - De ed. heer Agar...

DE LISSABON TOESTANDEN. Londen, 6 Feb. - Uit Lissabon wordt...

Londen, 6 Feb. - De ed. heer Agar...

Alle gouverneurs en bijna alle autoriteitspersonen hebben hun ontslag ingediend.

Het ministerie heeft een besluit uitvaardigd, waarbij algemene amnestie verleend wordt en alle wetten, die onder het diktatorschap werden afgekondigd...

VRIDOM VAN PERS EN PARLEMENTSLIEDEN HERSTELD. Londen, 6 Feb. - Koning Manuel van Portugal heeft besluiten genomen tot herstel van de vrijheid der pers en der parlementslieden.

DE ADMINISTRATIE COMMISSIES, welke de heer Franco in de plaats der municipaliteiten had gesteld, treden tans af.

LEEDWEZEN VOOR KROONPRINS EN NIET VOOR DE KONING. Londen, 6 Feb. - Volgens Reuters correspondent te Lissabon is het optuigen...

DE VERBANNER VERBANNEN. Londen, 7 Feb. - Senhor Franco, de gewezen diktator van Portugal, is uit Madrid vertrokken naar Parijs.

RIJKSPARLEMENT. Londen, 6 Feb. - Gisteren hield het huis der gemeenten zich bezig met de bespreking van een amendement op de onderwijzadministratie.

Met betrekking tot de verdraging van het debat over de kwestie van bewapening, gaat het gerucht, dat de heer Aquino...

TOEPASSING VAN GEGELSLAGEN. Londen, 6 Feb. - De heer Churchill deelde heden middag in het huis der gemeenten mede, dat volgens kolonel Mackenzie's rapport...

PLEIDOOI VOOR ONTSLAGEN. Londen, 6 Feb. - Sir Gilbert Parker, stelde hedenavond in het huis der gemeenten een amendement voor...

NAKLANK VAN HAAGSE VREDESKONFERENTIE. Londen, 7 Feb. - Gisteren stelde de heer Smith (Unionist) lid voor de (Harpool) in het huis der gemeenten een amendement voor...

DE AZIATEN WET IN BRITS COLUMBIA. Londen, 6 Feb. - Het lagershuis van Brits Columbia heeft de Aziaten uitsluitings wet, gebaseerd op dezelfde grondslagen als die van Natal...

FRANS-CANADESE HANDELS-OVEREENKOMST. Londen, 6 Feb. - Uit Parijs wordt gezegd, dat de kamer van afvaardigden de eerste lesing passeerde van een wet tot het sluiten er handelsconventie tussen Frankrijk en Canada.

DUIJS SLAGSCHIP GESTRAND. Londen, 6 Feb. - Het Duits slagship "Heesen" is op de Elbe gestrand.

ADRES VAN ANTWOORD OP TROONREDE AANGENOMEN. Londen, 7 Feb. - Het huis der gemeenten nam het adres van antwoord op de troonrede aan.

SCHERPE STRIJD TUSSEN PROTEKTIE EN VRIJHANDEL. Londen, 6 Feb. - Bij de tussenvoering te Worcester zal een zware strijd gestreden worden...

DE "LONDON TIMES" HEEFT OOK GENOEG VAN DE RASSE-KWESTIE. Londen, 7 Feb. - De "London Times" brengt heden aan Dr. Jameson's bewind...

HET VELTHEIM PROSES. Londen, 6 Feb. - De zaak tegen von Veltheim, die vervuld wordt op aanklacht van de heer Joël Wegens...

KEIZER WILHELM II OP EEN KRUISTOCHT. Londen, 6 Feb. - Het jacht "Hohenzollern" van de Duitse keizer, heeft last gekregen zich gereed te maken om op 6 Maart met de keizer aan boord...

DE NIEUWE MARITIME LIGA. Londen, 6 Feb. - Lord Escher kritiseert in een brief aan de nieuwbladen de nieuwe "Maritime League"...

SIR SAMUEL EVANS. Londen, 6 Feb. - De heer Samuel Evans, nieuwbenoemde solliciteurgeneraal, is geridderd.

NEDERLAAG DER REGERINGS-PARTIJ. Londen, 6 Feb. - De uitslag der Queensland verkiezingen heeft geleid tot een nederlaag der ministeriële partij.

UITSLUITING VAN JAPANERS UIT AMERIKA. Londen, 6 Feb. - Gisteren werd te Seattle een conferentie geopen van de Aziaten Uitsluitings Liga van Amerika...

RAPPORT DER NATALSE NATURELLEN KOMMISSIE. Londen, 6 Feb. - De "Daily Chronicle" zegt, dat het rapport der Natalse natuurlijke commissie een zeer kostbare bijdrage is voor het imperiale vraagstuk...

VEREMARKT. Londen, 6 Feb. - De veremarkt is heden gesloten; de meeste kisten werden verkocht.

DE AZIATENKWESTIE. Johannesburg, 5 Feb. - Op een politieke vergadering welke heden avond gehouden werd, was de dr. appters generaal Jameson...

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

BELANGRIJKE HANDELSKONFERENTIE. Londen, 6 Feb. - Een hoogst belangrijk konferentie van staatsvertragers, waaronder vele handelaren, werd heden geopend in het departement van de handelaar, onder voorzitterschap van de heer Lloyd-George.

RAISULI'S GEVANGENE TE TANGIER AANGEKOMEN. Londen, 7 Feb. - Said sir Maclean is gisteren te Tangier aangekomen, vergezeld door Raisuli, in wiens handen sir Maclean gedurende zeven maanden krijsgedevangen was.

UITGAVE DER "TRIBUNE" GESTAakt. Londen, 7 Feb. - De uitgave van het dagblad, de "Tribune", is gestaakt, wegens gebrek aan fondsen.

HEVIGE BRAND. Londen, 7 Feb. - Te Christchurch, Nieuw Zeeland, woedde een hevige brand, waarbij vele handelshuizen verwoest werden.

DE "LONDON TIMES" HEEFT OOK GENOEG VAN DE RASSE-KWESTIE. Londen, 7 Feb. - De "London Times" brengt heden aan Dr. Jameson's bewind...

HET VELTHEIM PROSES. Londen, 6 Feb. - De zaak tegen von Veltheim, die vervuld wordt op aanklacht van de heer Joël Wegens...

KEIZER WILHELM II OP EEN KRUISTOCHT. Londen, 6 Feb. - Het jacht "Hohenzollern" van de Duitse keizer, heeft last gekregen zich gereed te maken om op 6 Maart met de keizer aan boord...

DE NIEUWE MARITIME LIGA. Londen, 6 Feb. - Lord Escher kritiseert in een brief aan de nieuwbladen de nieuwe "Maritime League"...

SIR SAMUEL EVANS. Londen, 6 Feb. - De heer Samuel Evans, nieuwbenoemde solliciteurgeneraal, is geridderd.

NEDERLAAG DER REGERINGS-PARTIJ. Londen, 6 Feb. - De uitslag der Queensland verkiezingen heeft geleid tot een nederlaag der ministeriële partij.

UITSLUITING VAN JAPANERS UIT AMERIKA. Londen, 6 Feb. - Gisteren werd te Seattle een conferentie geopen van de Aziaten Uitsluitings Liga van Amerika...

RAPPORT DER NATALSE NATURELLEN KOMMISSIE. Londen, 6 Feb. - De "Daily Chronicle" zegt, dat het rapport der Natalse natuurlijke commissie een zeer kostbare bijdrage is voor het imperiale vraagstuk...

VEREMARKT. Londen, 6 Feb. - De veremarkt is heden gesloten; de meeste kisten werden verkocht.

DE AZIATENKWESTIE. Johannesburg, 5 Feb. - Op een politieke vergadering welke heden avond gehouden werd, was de dr. appters generaal Jameson...

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE GEVANGENIS-TOESTANDEN. Johannesburg, 6 Feb. - De "Deef" zijn staakt gisteren het werk, tergevolge van een geschil over hun contracten.

DE BOYCOT BEWEGING. Johannesburg, 6 Feb. - A. A. Masinga, die met een publieke vergadering gebonden was, ten doel behoudende de boycot van Aziaten te bevorderen.

RUZE ONDER MEEWOENERS. Johannesburg, 7 Feb. - Een onaan-genaam voorval vond heden plaats op de jaarvergadering van de Randfontein Estates.

TOESPRAKEN VAN LORD SELBORNE EN GENERAAL BOTHA. Johannesburg, 6 Feb. - De officiële opening van de Machadodorp-Breyten spoorweg vond heden plaats.

ORANJERIVIER KOLONIE. Bloemfontein, 5 Feb. - Heden avond is het 10-jarig bestaan van de boeren van de Oranjerivier kolonie gevierd.

AKTE VAN AANSLAUGHT TERUG-GETROKKEN. Bloemfontein, 7 Feb. - De proklamerende hoofden van de aanslacht tegen Johannesburg van Wijk, die heden middag werd afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

NATAL. DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

TWEE ONBENAAMDE GEVANGENEN WEER GEVANGEN. Durban, 7 Feb. - Slechts een Wilson, de onbenaamde gevangene, werd heden gevangend door gevangenen onder de naam van de heer van de Borch.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

DE HEER JELLIFFE EN DE NATALSE BALIE. Durban, 6 Feb. - De heer Jelliffe werd heden de afgevoerd van de hand van de Koloniale Gouverneur, teruggetrokken.

# ELEKTIES. HOGERHUIS.

## OOSTELIKE CIRKEL.

Stemdag: Vrijdag, 21 Feb.

De kandidaten zijn—  
**NICOLAAS JACOBUS DE WET (L.A.F.)**  
**CONSTANTINE ALEXANDER SCHWEIZER (L.A.F.)**  
 Kolonel John Fuller (U.)  
 Sir John Foy (U.)  
 Arthur John Fuller (U.)

### STEMBRIEFJE

#### HOE MOET MEN STEMMEN?

Wij geven hieronder de vorm van een stembriefje zoals bij een verkiezing van leden van het parlement in gebruik. De namen der kandidaten worden in alfabetische volgorde, volgens de rangen, op het stembriefje geplaatst. Men stemt door evenwel kritische acht te slaan van een kandidaat, in de daarvoor open gelaten ruimte, te maken als men stemmen voor hem wil geven. De kieser moet geen ander merk op het stembriefje maken en ook niet zijn naam erop tekenen.

De volgende vorm is die, welke gebruikt zal worden voor de Oostelike kiesprovincie op Vrijdag, 21 Februarij aanstaande. —

### Ballot Paper--Stembrief.

Electors of Members of Legislative Council (Verkiezing van Leden van het Oostelike Raad FOR THE EASTERN ELECTORAL PROVINCE, VOOR DE OOSTELIKE KIES-PROVINCIE.

Official Mark. Official Mark.

Date Datum 21 Feb. 1908.

	1	2	3	4	5
<b>BAYLY</b> [Kol. Zachary]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>DE WET</b> [Nicholaas]	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>FROST</b> [Sir John]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>FULLER</b> [Arthur John]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>SCHWEIZER</b> [Constantine]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

1 Stanley Bayly, van Oost London, Gentleman (Heer)  
 2 Jacobus de Wet, van Aliwal Noord, Farmer (Boer)  
 3 Frost, van Queenstown, Gentleman (Heer)  
 4 Arthur John Fuller, van Kaapstad, Gentleman (Heer)  
 5 Alexander Schweizer, van Burgersdorp, Attorney (Prokureur)

### Middellands Oirkel.

In ons advertentie kolommen van deze uitgave komt een betrekking voor van de ed. heren P. J. Weber, H. J. H. Claassen en C. G. Joubert, die hun onderaanschercken door de overname der ijer aan de dag geleid bij de schitterende overwinning behaald bij de electie voor het Hogerhuis, in de jongste verkiezing.

### Kiesafdeling Victoria West.

**FRASERBURG.**  
 Een benoemingsvergadering gehouden op de 31 Januarij 1908 te Klipdrif van de Zuurlands E. tak, om kandidaten te benoemen voor het Lagerhuis. De uitslag was als volgt, Meritamen twaalf stemmen, Visser twaalf stemmen. Er waren veertien leden tegenwoordig maar twee waren nog niet ingeschreven bij het Centra. Bestuur, en kon dus de stemming, niet plaats hebben. Naar de algemene benoemingsvergadering werd gekozen de hr. J. H. van Bokkewijk, assistent, J. C. Smits. Daarna sloot de vergadering.

J. C. SMIT, Sekretaris.

### Gelukwensing met de overwinning.

Rieboek Kasteel, 6 Februarij 1908.

Aan de Edeleeren.  
 Mijnheer, — Als kieser van tak No. 3 Rieboek Kasteel, kan ik het niet nalaten u mijn hartelike dank toe te brengen, voor de medewerking, en ijer, die gij aan de dag geleid hebt, om ons zaak te maken. Ook de Zuid-Afrikaanse Partij wens ik hartelijk geluk met de schitterende overwinning. Lieve broeders en mede kiesers, wij hebben u een gezin naar ons kruischt, laten wij nu hand aan hand staan, om millien wij ook weder de overwinning behalen. Uw dankende voor opname dezes,  
 Hoogachtend de uwe,  
 KIEZER.

# LAGERHUIS.

## NOMINATIEDAGEN.

Kaapstad en Grahamstad: Dinsdag, 3 Maart.

Al de andere kiesafdelingen: Woensdag, 4 Maart.

De Stemdag (behalve voor Kaapstad en Grahamstad) is 21 Maart.

### TIEPSTAFEL.

#### ALGEMEEN BENOEMINGSVERGADERING.

Calcutta: 3 Februarij, om 10.30 uur v.m. Stemdag: 12 Februarij, om 10 uur v.m. De Zees.  
 Kimberley: 12 Februarij, om 10 uur v.m. De Zees.  
 Pretoria: 12 Februarij, om 10 uur v.m. De Zees.  
 Middelburg: 12 Februarij, om 10 uur v.m. De Zees.  
 Worcester: 12 Februarij, om 10 uur v.m. De Zees.  
 Kaapstad: 12 Februarij, om 10 uur v.m. De Zees.  
 Grahamstad: 12 Februarij, om 10 uur v.m. De Zees.  
 Middelburg: 12 Februarij, om 10 uur v.m. De Zees.  
 Worcester: 12 Februarij, om 10 uur v.m. De Zees.  
 Kaapstad: 12 Februarij, om 10 uur v.m. De Zees.  
 Grahamstad: 12 Februarij, om 10 uur v.m. De Zees.

#### WIJKEBENOEMINGSVERGADERINGEN.

Malmesbury: 12 Februarij, om 10 uur v.m. (behalve de dorpsrak, Malmesbury, die om 8.30 u.m. vergadert).  
 Middelburg: op 12 Februarij, om 2 uur v.m.  
 De Kiesafdeling Middelburg sluit in de Bonds-takken reserorende onder de kiesafdeling Middelburg op de Kiesafdeling Worcester op 19 Februarij, om 2 uur v.m. middags.

#### Kiesafdeling Piketberg.

#### VELDRIFT (DISTRIK PIKETBERG).

Publieke vergadering, gehouden te Veldrifting, 28 Januarij 1908: als voorzitter agerde de heer Jan Toubes en de heer J. J. Ehlers als sekretaris.  
 Nadat de voorzitter allen tegen gelukwens had met de Hogerhuis verkiezing voor deze cirkel, maakte hij het doel dezer vergadering in een gepaste toespreek beend.  
 Daarna stelde de heer J. J. Ehlers, geseleundeerd door de heer G. Visser, de heer M. J. de Beer, en L. W. V., voor als kandidaat voor het Lagerhuis voor dit distrikt.  
 De heer F. F. Nijm, geseleundeerd door de heer Jan Lambrecht, stelde toen advokaat J. H. de Wet, van Kaapstad, voor als mede-kandidaat voor dit distrikt. Daar er geen andere voorstellen waren, ging men over tot stemming met de volgende uitslag.  
 De heer de Beer, 60 stemmen.  
 Adv. J. H. de Wet, 60 stemmen.  
 Twee afgevaardigden, de heren J. J. Ehlers en G. Visser, werden toen gekozen om naar de caucus vergadering te Piketberg te gaan op de 1ste Februarij.  
 Na een betrekking van de hiesmoeder ging men hoogst voldaan nien.  
 J. J. EHLERS, Sekretaris.

#### PIKETBERG.

#### WIJKEBENOEMINGSVERGADERING.

Notulen eenr wijkebenoemingsvergadering gehouden te De Hoek, op 4 Februarij 1908.  
 Tegenwoordig 21 ingeschreven leden en enige vrienden.  
 De heer I. Boomsmaer opende de vergadering met gebed.  
 De heer J. J. Liebenberg nam de voorinterroel in, om maakte het doel der vergadering bekend, namelijk, de benoeming van kandidaten om de Piketberg kiesafdeling in de Wetgevende Vergadering te vertegenwoordigen.  
 De heren J. H. E. de Wet, M. J. de Beer en W. v. d. Merwe werden voorgesteld en gekoendeerd.  
 Na beoordeelde stemming kreeg de heer de Beer 20 stemmen, de heer de Beer 10 en de heer v. d. Merwe 9.  
 Tot afgevaardigde voor de algemene benoemingsvergadering, welke gehouden zal worden te Piketberg op 19 Februarij, werd benoemd de heer J. J. Liebenberg als primarius, en de heer J. C. Kotze als secunarius.  
 De heer Jac. Kotze sloot met gebed.  
 I. J. KEYNAUW, Sekretaris.

#### Kiesafdeling Worcester.

#### NOMINATIES IN T WORCESTER DISTRIKT.

Worcester 5 Feb. (Reuter-special). — Aangezien de regeling voor het nomineren van kandidaten voor het Lagerhuis door de Bonds-takken in het Worcester distrikt nog niet voldoende getroffen zijn, is de nominatie tot de 19de deser nitgesteld geworden. De wijkebeeren- en wijkebeeren-accounts bevoede de heer Jan de Toit, van Ceres, als de derde kandidaat aan de kiesafdeling van de heer Jan Graaff. Dr. Reimondus Ceres, en de heer P. J. F. Marais, Tulbagh, werken voor hun eigne kandidatuur sonder in verband met de associatie te staan.

#### AAN DE KIEZERS VAN CERES WORCESTER EN TULBAGH.

Mijnheer, — Na rijp beraad heb ik besloten mij, een single vertoelbaarheid te voorkomen, niet voor deze electie vertoelbaar te stellen.  
 Intussen bedank ik alle vrienden en ondersteuners, die mij tot dusverre hun vertrouwen hebben geschonken.  
 Vertoelbaarheid dat mijn besluit samenwerking moge bevoornden.  
 Blijft ik, uw Bonds Broeder,  
 J. A. PIENAAR  
 Ceres, 5 Februarij 1908.

# KAAPSTAD.

## DE ERSTE OORLOG SINDS DE OORLOG.

Maseru, 6 Feb. (R.). — De Basoetoeland inwoners en de werren in de Ladybrand en Ficksburg distrikt, zijn zeer blijde met de oprichting van de korenorganisatie, welke nu binnen gebald wordt. Dit is het eerste seizoen dat men een oogst heeft kunnen binnenkrijgen sindsde oorlog. De Basoetokuffers maken tans gebruik van dorsmachines, tegen een grote verbetering in, vergeleken met de oude manier van dorren. De berotking van Ficksburg doet pgingen om een koornbreuk te vestigen. Men schat, dat de opzet van dit seizoen 70,000 malchen zal bedragen in het Ficksburg distrikt, doch men verwacht geen record in de maais of kafferkorren, uit hoofde van de wijms. In vele gevallen moesten de soeren driemaal zaaien alvorens enig resultaat te krijgen. Er is grote behoefte aan regen op 't oeeblik.  
 Tengevolge van belangrijke kwesties welke in het Lerbis distrikt ontstaan zijn, is het hoofd Jonathan met zijn voornameste raadleden per telegraaf naar Maseru ontboden om voor de reserorende kommissie te verschijnen.  
 Verschillende inwoners van de korenvorkers hebben morgen aan de eerste landbouventoentelling te Ladybrand te wonen. De onderneming belooft een groot sukses, te zullen zijn.

## DE ERSTE OORLOG SINDS DE OORLOG.

Maseru, 7 Feb. — Op de vierde zittingpading van de natuurlijke raad sprak het paramont hoofd sterk tegen het recht van appel. Hij keurde het af, dat de natuur berop aantekende van de bestuurders van het hoofd. De resident kommissaris antwoorde, dat dit een andere wet was, waaraan zelden gebruik werd gemaakt. Hij had veel ongerief ondervonden bij het ziech beroepen op het paramont hoofd en bovendien was dit te kostbaar voor verlatenden, vooral wanneer het onbeduidende zaken betref, welke door de magistrat en hoofd konden worden beslecht.  
 In antwoord op een vraag van het paramont hoofd hoover zijn juridische voor appellation ging, zette de resident kommissaris, dat de grenzlijna was de lijn tusschen Basoetoeland en de aangrenzende kolonien.  
 Raadlid Modies achtte de zaak van groot belang en vreesde voor ernstige moeilijkheden, als het volk niet de gelegenheid werd gegeven appel aan te tekenen van de beslissing van een hoofd.  
 Nadat de raadleden en een hoofd gesproken hadden ten gunste van het appelleren bij het paramont hoofd, alvorens naar het gouvernement hof te gaan, zette de resident kommissaris, dat het een samengaan was de mening van de leden te horen. Hij dacht, dat de moeilijkheid meer bestond in de bevoording dan in de wijps, waarop de wet werkte. De wet was gemaakt door de raad en bevestigd door het paramont hoofd Lerthodi, namelijk, dat bij enig hof appel kon worden aangetekeud.  
 Tans bleek, dat de bewering van het hoofd Letai gebaseerd was op de woorden "dat het opperste hof slechts moet worden kennis gegeven." Dit was duidelijk door het hoofd Makhasa aangehouden. Zeer weinig appels gingen naar de gouvernements hoven. Zij hadden gebouwd het Kosch, bij het invoeren van het gouvernement, sluitte tot het gouvernement geoged had "draag zorg voor mijn deken en de luigen daarin," daeropde bedoelende, dat het government zijn laad en volk moest beheremen.  
 De resident kommissaris objecteerde er tegen, dat de hoofden het volk het recht van appel weigeren ga verhoegden zich er over, dat de leden gepant schonen, dat de wet zou blijven soede van. Een minder gewichtige zaak kon altijd voor een gekoendeerd hof van magistraten en hoofden gehoord worden, doch het volk moest het recht behouden om van enige beslissing in beroep te komen. Het deed hen geogeden, dat de zaak volledig beschehen een vergadering voor gekoendeeren en in de avond een voor de Europeanen.  
 Op beide vergaderingen werd een motie van dank in de heer Schweizer aangenomen.

## DE ERSTE OORLOG SINDS DE OORLOG.

Maseru, 7 Feb. — Op de vierde zittingpading van de natuurlijke raad sprak het paramont hoofd sterk tegen het recht van appel. Hij keurde het af, dat de natuur berop aantekende van de bestuurders van het hoofd. De resident kommissaris antwoorde, dat dit een andere wet was, waaraan zelden gebruik werd gemaakt. Hij had veel ongerief ondervonden bij het ziech beroepen op het paramont hoofd en bovendien was dit te kostbaar voor verlatenden, vooral wanneer het onbeduidende zaken betref, welke door de magistrat en hoofd konden worden beslecht.  
 In antwoord op een vraag van het paramont hoofd hoover zijn juridische voor appellation ging, zette de resident kommissaris, dat de grenzlijna was de lijn tusschen Basoetoeland en de aangrenzende kolonien.  
 Raadlid Modies achtte de zaak van groot belang en vreesde voor ernstige moeilijkheden, als het volk niet de gelegenheid werd gegeven appel aan te tekenen van de beslissing van een hoofd.  
 Nadat de raadleden en een hoofd gesproken hadden ten gunste van het appelleren bij het paramont hoofd, alvorens naar het gouvernement hof te gaan, zette de resident kommissaris, dat het een samengaan was de mening van de leden te horen. Hij dacht, dat de moeilijkheid meer bestond in de bevoording dan in de wijps, waarop de wet werkte. De wet was gemaakt door de raad en bevestigd door het paramont hoofd Lerthodi, namelijk, dat bij enig hof appel kon worden aangetekeud.  
 Tans bleek, dat de bewering van het hoofd Letai gebaseerd was op de woorden "dat het opperste hof slechts moet worden kennis gegeven." Dit was duidelijk door het hoofd Makhasa aangehouden. Zeer weinig appels gingen naar de gouvernements hoven. Zij hadden gebouwd het Kosch, bij het invoeren van het gouvernement, sluitte tot het gouvernement geoged had "draag zorg voor mijn deken en de luigen daarin," daeropde bedoelende, dat het government zijn laad en volk moest beheremen.  
 De resident kommissaris objecteerde er tegen, dat de hoofden het volk het recht van appel weigeren ga verhoegden zich er over, dat de leden gepant schonen, dat de wet zou blijven soede van. Een minder gewichtige zaak kon altijd voor een gekoendeerd hof van magistraten en hoofden gehoord worden, doch het volk moest het recht behouden om van enige beslissing in beroep te komen. Het deed hen geogeden, dat de zaak volledig beschehen een vergadering voor gekoendeeren en in de avond een voor de Europeanen.  
 Op beide vergaderingen werd een motie van dank in de heer Schweizer aangenomen.

## DE ERSTE OORLOG SINDS DE OORLOG.

Maseru, 7 Feb. — Op de vierde zittingpading van de natuurlijke raad sprak het paramont hoofd sterk tegen het recht van appel. Hij keurde het af, dat de natuur berop aantekende van de bestuurders van het hoofd. De resident kommissaris antwoorde, dat dit een andere wet was, waaraan zelden gebruik werd gemaakt. Hij had veel ongerief ondervonden bij het ziech beroepen op het paramont hoofd en bovendien was dit te kostbaar voor verlatenden, vooral wanneer het onbeduidende zaken betref, welke door de magistrat en hoofd konden worden beslecht.  
 In antwoord op een vraag van het paramont hoofd hoover zijn juridische voor appellation ging, zette de resident kommissaris, dat de grenzlijna was de lijn tusschen Basoetoeland en de aangrenzende kolonien.  
 Raadlid Modies achtte de zaak van groot belang en vreesde voor ernstige moeilijkheden, als het volk niet de gelegenheid werd gegeven appel aan te tekenen van de beslissing van een hoofd.  
 Nadat de raadleden en een hoofd gesproken hadden ten gunste van het appelleren bij het paramont hoofd, alvorens naar het gouvernement hof te gaan, zette de resident kommissaris, dat het een samengaan was de mening van de leden te horen. Hij dacht, dat de moeilijkheid meer bestond in de bevoording dan in de wijps, waarop de wet werkte. De wet was gemaakt door de raad en bevestigd door het paramont hoofd Lerthodi, namelijk, dat bij enig hof appel kon worden aangetekeud.  
 Tans bleek, dat de bewering van het hoofd Letai gebaseerd was op de woorden "dat het opperste hof slechts moet worden kennis gegeven." Dit was duidelijk door het hoofd Makhasa aangehouden. Zeer weinig appels gingen naar de gouvernements hoven. Zij hadden gebouwd het Kosch, bij het invoeren van het gouvernement, sluitte tot het gouvernement geoged had "draag zorg voor mijn deken en de luigen daarin," daeropde bedoelende, dat het government zijn laad en volk moest beheremen.  
 De resident kommissaris objecteerde er tegen, dat de hoofden het volk het recht van appel weigeren ga verhoegden zich er over, dat de leden gepant schonen, dat de wet zou blijven soede van. Een minder gewichtige zaak kon altijd voor een gekoendeerd hof van magistraten en hoofden gehoord worden, doch het volk moest het recht behouden om van enige beslissing in beroep te komen. Het deed hen geogeden, dat de zaak volledig beschehen een vergadering voor gekoendeeren en in de avond een voor de Europeanen.  
 Op beide vergaderingen werd een motie van dank in de heer Schweizer aangenomen.

## DE ERSTE OORLOG SINDS DE OORLOG.

Maseru, 7 Feb. — Op de vierde zittingpading van de natuurlijke raad sprak het paramont hoofd sterk tegen het recht van appel. Hij keurde het af, dat de natuur berop aantekende van de bestuurders van het hoofd. De resident kommissaris antwoorde, dat dit een andere wet was, waaraan zelden gebruik werd gemaakt. Hij had veel ongerief ondervonden bij het ziech beroepen op het paramont hoofd en bovendien was dit te kostbaar voor verlatenden, vooral wanneer het onbeduidende zaken betref, welke door de magistrat en hoofd konden worden beslecht.  
 In antwoord op een vraag van het paramont hoofd hoover zijn juridische voor appellation ging, zette de resident kommissaris, dat de grenzlijna was de lijn tusschen Basoetoeland en de aangrenzende kolonien.  
 Raadlid Modies achtte de zaak van groot belang en vreesde voor ernstige moeilijkheden, als het volk niet de gelegenheid werd gegeven appel aan te tekenen van de beslissing van een hoofd.  
 Nadat de raadleden en een hoofd gesproken hadden ten gunste van het appelleren bij het paramont hoofd, alvorens naar het gouvernement hof te gaan, zette de resident kommissaris, dat het een samengaan was de mening van de leden te horen. Hij dacht, dat de moeilijkheid meer bestond in de bevoording dan in de wijps, waarop de wet werkte. De wet was gemaakt door de raad en bevestigd door het paramont hoofd Lerthodi, namelijk, dat bij enig hof appel kon worden aangetekeud.  
 Tans bleek, dat de bewering van het hoofd Letai gebaseerd was op de woorden "dat het opperste hof slechts moet worden kennis gegeven." Dit was duidelijk door het hoofd Makhasa aangehouden. Zeer weinig appels gingen naar de gouvernements hoven. Zij hadden gebouwd het Kosch, bij het invoeren van het gouvernement, sluitte tot het gouvernement geoged had "draag zorg voor mijn deken en de luigen daarin," daeropde bedoelende, dat het government zijn laad en volk moest beheremen.  
 De resident kommissaris objecteerde er tegen, dat de hoofden het volk het recht van appel weigeren ga verhoegden zich er over, dat de leden gepant schonen, dat de wet zou blijven soede van. Een minder gewichtige zaak kon altijd voor een gekoendeerd hof van magistraten en hoofden gehoord worden, doch het volk moest het recht behouden om van enige beslissing in beroep te komen. Het deed hen geogeden, dat de zaak volledig beschehen een vergadering voor gekoendeeren en in de avond een voor de Europeanen.  
 Op beide vergaderingen werd een motie van dank in de heer Schweizer aangenomen.

## DE ERSTE OORLOG SINDS DE OORLOG.

Maseru, 7 Feb. — Op de vierde zittingpading van de natuurlijke raad sprak het paramont hoofd sterk tegen het recht van appel. Hij keurde het af, dat de natuur berop aantekende van de bestuurders van het hoofd. De resident kommissaris antwoorde, dat dit een andere wet was, waaraan zelden gebruik werd gemaakt. Hij had veel ongerief ondervonden bij het ziech beroepen op het paramont hoofd en bovendien was dit te kostbaar voor verlatenden, vooral wanneer het onbeduidende zaken betref, welke door de magistrat en hoofd konden worden beslecht.  
 In antwoord op een vraag van het paramont hoofd hoover zijn juridische voor appellation ging, zette de resident kommissaris, dat de grenzlijna was de lijn tusschen Basoetoeland en de aangrenzende kolonien.  
 Raadlid Modies achtte de zaak van groot belang en vreesde voor ernstige moeilijkheden, als het volk niet de gelegenheid werd gegeven appel aan te tekenen van de beslissing van een hoofd.  
 Nadat de raadleden en een hoofd gesproken hadden ten gunste van het appelleren bij het paramont hoofd, alvorens naar het gouvernement hof te gaan, zette de resident kommissaris, dat het een samengaan was de mening van de leden te horen. Hij dacht, dat de moeilijkheid meer bestond in de bevoording dan in de wijps, waarop de wet werkte. De wet was gemaakt door de raad en bevestigd door het paramont hoofd Lerthodi, namelijk, dat bij enig hof appel kon worden aangetekeud.  
 Tans bleek, dat de bewering van het hoofd Letai gebaseerd was op de woorden "dat het opperste hof slechts moet worden kennis gegeven." Dit was duidelijk door het hoofd Makhasa aangehouden. Zeer weinig appels gingen naar de gouvernements hoven. Zij hadden gebouwd het Kosch, bij het invoeren van het gouvernement, sluitte tot het gouvernement geoged had "draag zorg voor mijn deken en de luigen daarin," daeropde bedoelende, dat het government zijn laad en volk moest beheremen.  
 De resident kommissaris objecteerde er tegen, dat de hoofden het volk het recht van appel weigeren ga verhoegden zich er over, dat de leden gepant schonen, dat de wet zou blijven soede van. Een minder gewichtige zaak kon altijd voor een gekoendeerd hof van magistraten en hoofden gehoord worden, doch het volk moest het recht behouden om van enige beslissing in beroep te komen. Het deed hen geogeden, dat de zaak volledig beschehen een vergadering voor gekoendeeren en in de avond een voor de Europeanen.  
 Op beide vergaderingen werd een motie van dank in de heer Schweizer aangenomen.

## DE ERSTE OORLOG SINDS DE OORLOG.

Maseru, 7 Feb. — Op de vierde zittingpading van de natuurlijke raad sprak het paramont hoofd sterk tegen het recht van appel. Hij keurde het af, dat de natuur berop aantekende van de bestuurders van het hoofd. De resident kommissaris antwoorde, dat dit een andere wet was, waaraan zelden gebruik werd gemaakt. Hij had veel ongerief ondervonden bij het ziech beroepen op het paramont hoofd en bovendien was dit te kostbaar voor verlatenden, vooral wanneer het onbeduidende zaken betref, welke door de magistrat en hoofd konden worden beslecht.  
 In antwoord op een vraag van het paramont hoofd hoover zijn juridische voor appellation ging, zette de resident kommissaris, dat de grenzlijna was de lijn tusschen Basoetoeland en de aangrenzende kolonien.  
 Raadlid Modies achtte de zaak van groot belang en vreesde voor ernstige moeilijkheden, als het volk niet de gelegenheid werd gegeven appel aan te tekenen van de beslissing van een hoofd.  
 Nadat de raadleden en een hoofd gesproken hadden ten gunste van het appelleren bij het paramont hoofd, alvorens naar het gouvernement hof te gaan, zette de resident kommissaris, dat het een samengaan was de mening van de leden te horen. Hij dacht, dat de moeilijkheid meer bestond in de bevoording dan in de wijps, waarop de wet werkte. De wet was gemaakt door de raad en bevestigd door het paramont hoofd Lerthodi, namelijk, dat bij enig hof appel kon worden aangetekeud.  
 Tans bleek, dat de bewering van het hoofd Letai gebaseerd was op de woorden "dat het opperste hof slechts moet worden kennis gegeven." Dit was duidelijk door het hoofd Makhasa aangehouden. Zeer weinig appels gingen naar de gouvernements hoven. Zij hadden gebouwd het Kosch, bij het invoeren van het gouvernement, sluitte tot het gouvernement geoged had "draag zorg voor mijn deken en de luigen daarin," daeropde bedoelende, dat het government zijn laad en volk moest beheremen.  
 De resident kommissaris objecteerde er tegen, dat de hoofden het volk het recht van appel weigeren ga verhoegden zich er over, dat de leden gepant schonen, dat de wet zou blijven soede van. Een minder gewichtige zaak kon altijd voor een gekoendeerd hof van magistraten en hoofden gehoord worden, doch het volk moest het recht behouden om van enige beslissing in beroep te komen. Het deed hen geogeden, dat de zaak volledig beschehen een vergadering voor gekoendeeren en in de avond een voor de Europeanen.  
 Op beide vergaderingen werd een motie van dank in de heer Schweizer aangenomen.

## DE ERSTE OORLOG SINDS DE OORLOG.

Maseru, 7 Feb. — Op de vierde zittingpading van de natuurlijke raad sprak het paramont hoofd sterk tegen het recht van appel. Hij keurde het af, dat de natuur berop aantekende van de bestuurders van het hoofd. De resident kommissaris antwoorde, dat dit een andere wet was, waaraan zelden gebruik werd gemaakt. Hij had veel ongerief ondervonden bij het ziech beroepen op het paramont hoofd en bovendien was dit te kostbaar voor verlatenden, vooral wanneer het onbeduidende zaken betref, welke door de magistrat en hoofd konden worden beslecht.  
 In antwoord op een vraag van het paramont hoofd hoover zijn juridische voor appellation ging, zette de resident kommissaris, dat de grenzlijna was de lijn tusschen Basoetoeland en de aangrenzende kolonien.  
 Raadlid Modies achtte de zaak van groot belang en vreesde voor ernstige moeilijkheden, als het volk niet de gelegenheid werd gegeven appel aan te tekenen van de beslissing van een hoofd.  
 Nadat de raadleden en een hoofd gesproken hadden ten gunste van het appelleren bij het paramont hoofd, alvorens naar het gouvernement hof te gaan, zette de resident kommissaris, dat het een samengaan was de mening van de leden te horen. Hij dacht, dat de moeilijkheid meer bestond in de bevoording dan in de wijps, waarop de wet werkte. De wet was gemaakt door de raad en bevestigd door het paramont hoofd Lerthodi, namelijk, dat bij enig hof appel kon worden aangetekeud.  
 Tans bleek, dat de bewering van het hoofd Letai gebaseerd was op de woorden "dat het opperste hof slechts moet worden kennis gegeven." Dit was duidelijk door het hoofd Makhasa aangehouden. Zeer weinig appels gingen naar de gouvernements hoven. Zij hadden gebouwd het Kosch, bij het invoeren van het gouvernement, sluitte tot het gouvernement geoged had "draag zorg voor mijn deken en de luigen daarin," daeropde bedoelende, dat het government zijn laad en volk moest beheremen.  
 De resident kommissaris objecteerde er tegen, dat de hoofden het volk het recht van appel weigeren ga verhoegden zich er over, dat de leden gepant schonen, dat de wet zou blijven soede van. Een minder gewichtige zaak kon altijd voor een gekoendeerd hof van magistraten en hoofden gehoord worden, doch het volk moest het recht behouden om van enige beslissing in beroep te komen. Het deed hen geogeden, dat de zaak volledig beschehen een vergadering voor gekoendeeren en in de avond een voor de Europeanen.  
 Op beide vergaderingen werd een motie van dank in de heer Schweizer aangenomen.

# PAARL.

## DE ERSTE ZENDINGSPREKER.

De dag van 31 Januarij, 1 Februarij en 5 Februarij 1908, staat in het midden der gemeente Paarl als met onuitwibare letters gegrift, en salien dan niet gewis tot in lange van dagen in de herten van velen blijven voortleven omdat zij alston naar eerste zendingfpreker vierde, sedert zij in het leven werd gepreken, en kunnen voorwar om als uiterst gescheiden worden gekoend, aangezien er een onuitwibare koersput werd tevoergebracht.  
 De eerste zendingfpreker van de kerkelijke gemeente ontbonden in het hart van onze voorname leeraar, de A. Moorrees. Wij roepen om voor de groot met volk een brandende en ongekende ijer zijn waterwaarde steeds was beoelid, doch vooral met de maandelijke bidtenden, door de dierbare belangen van de zendingfpreker om op het hart te liden, en hoe hij menigmalig diep in de geest werd ontpoerd door de schelle opkomen van de gemeente. Gedurig trachtte hij mederdeling te delagelangen en ledde voor de zaak in de gemeente op te waken.  
 Eindelik kwam de overwaarde kerkeraad tot het besluit, op voorstel van een der broeders opioners, om zendingfpreker in de gemeente uit te deelen, die op aanvraag verkrijgbare werden, welke met het gunstig gevoel dat kort vior zijn waterwaarde verweerd, reeds ver over een hondenlid besje reeds waren aangevraagd. Daar er nu bijna een jaar was verlopen, sedert die besje werden aangevraagd, besloot onze geliefde leeraar, de Meiring, bijgestaan door de kerkeraad, zo in 't roepen en in verband hiermede die husteriek te vieren.  
 Vrijdagsavond dan werd een samenving gemaakt met de feestviering, door het geven van een kalflichtbeelden voorstelling in de grote stadsaal, van het zendingfpreker. De zaal was evel beoed door een schare, die niterst bergig was om een insich te krijgen van hoe de zaken zich voordoen in de zendingfpreker. Het sprekt dus van zelf dat men met oopenen aandacht zat te luisteren naar de Attie Hofmeyr, die de verschillende beelden op het doek geworpen, duidelijk uiteenzette.  
 De voorstelling werd tevens oopenluster door een gangoor, dat onder leiding van onze talentvolle orgelst: de heer Rocco de Villiers, zich oopenluster van zijn kant kwest.  
 Zaterdag namiddig tegen 3 ure, werd de feestviering voortgezet op de Paarl speelgarden, alwaar een grote schare bijgekomen was, om daaraan deel te nemen. Men zag er jongen sovel als oude van doen, en op alle angelichten kon men liden, dat de herten met blijdschap waren vervuld.  
 Onder de aanwezige zijnde leraren merkten wij op, de waardige oude vader in Israel, dr. Andrew Murray (Willington), de W. A. Joubert (Noorder Paarl), de J. J. du Plessis (zendingfpreker), de Attie Hofmeyr (Paarl), de J. P. van Huyssteen (Jagersfontein, O.E.K.), herd. Evans (Conventual Church), Pastor Hahn (Duitse gemeente). De verrichtingen werden aangevangen door het zingen uit Halleluja Boek, Hoed 300, waarna de pastor loci der gemeente, de Meiring, een krachtig gebed ten behalfe opond.  
 Aldus werd de vergaderde menigte flink getraakteerd op koffie, teel en alkerkerliefde gebed.  
 Vervolgens nam de Attie Hofmeyr het woord en zei o.a.: Hij was gevraagd kinderen toe te spreken, om belangstelling op te waken voor de Nyassa Zending. Dit was moeilijk, want hij niet voor hem een gehoor van allerlei leeftijd. Wat men al dadelik treft bij de kinderen der heidenen is, dat ouders geen gezag over hen uitoefenen. Zij zijn eijen been, volgen hun eijen wil en zin en dit bestaat dikwijls uit ligen, stelen en ander kruud dat wij bij heidenen, of minde, de schaarlike volken aantrefen. De heidense kinderen hebben toch iets gemeens met ons; wij staan hierin op dezelfde voet, dat de heidenen de Heer Jesus Christus nodig hebben voor de vergerving van de zonde en verlossing vande dood, enz.  
 Daarna sprak eervoorde Andrew Louw, de baupreker van de Meshons zending, ook over de gevonten van de Meshonakaffer en gaf treffende voorbeelden van "krudden" van de heidenen en de grote begeerte om de dork van alle stammen naar het zendingfpreker woord van God.  
 Na het zingen, sprak de du Plessis over het, naar zijn inzien, "onderstoven land" en wees op de moeilijkheden van de zendingfpreker, dat hij om mogelijk enig idee kan hebben wat in 't hart van de kaffer ongaat. Dat zij behaling verachten om de school bij te wonen en daar vandaan weg te blijven wanneer zij verboden worden om hier te drinken en meer dan een vrees te nemen. Hij hoopde, dat verwach, dat de kinderen, die verzameld het jong Zuid-Afrika, hun roeping zullen gevoelen om getrouwd mede te werken in dit allerbelangrijke en gesonde werk van onze Here Jesus, n.l. het evangeliseren van de inboorlingen van midden Afrika.  
 De Murray zei, dat het een onuitwibare blijdschap voor hem was om onder en jong vergaderd te zien in 't heerlijk werk, om de gane wereld beoelid te maken met de Zaligmaker. It is een heerlijk gebede en wat eegedachte om te kunnen helpen Jesus over de troon van de wereld, te plaatsen. Laat iedereen zich ontpoer worden en seggen: Heer, gebruik mij in het heerlijk werk. Vervolgens sloot hij met een krachtig gebed.  
 't Avonds kwam men bijeen in het aloude Godsgeboed, die geheel gevuld was.  
 Met dese gelegenheid preideerde de W. A. Joubert (Noorder Paarl.) Het onderwerp onder bespreking was "Geopende deuren", en werd het woord eervoorde door de Attie Hofmeyr, die op een kaart aanwezige, de verschillende punten reeds door onze kerk in de besit genomen, en wees weder aan de streken tans por ontbeerd, doch die op ons wachtende waren.  
 Daarna noemt de oude waarde gijne vader in Israel, dr. Andrew Murray, 't woord, en lichtte de volgende punten toe: a. Wat is een gesloten deur? b. Hoe kan die geopend worden? c. Verplichting om in te gaan.  
 Zondagmorgen trad de J. J. du Plessis (de Zendingfpreker) voor de gemeente op.  
 De redenaar koos tot grondslag zij

## DE ERSTE ZENDINGSPREKER.

DE ERSTE ZENDINGSPREKER.  
 De dag van 31 Januarij, 1 Februarij en 5 Februarij 1908, staat in het midden der gemeente Paarl als met onuitwibare letters gegrift, en salien dan niet gewis tot in lange van dagen in de herten van velen blijven voortleven omdat zij alston naar eerste zendingfpreker vierde, sedert zij in het leven werd gepreken, en kunnen voorwar om als uiterst gescheiden worden gekoend, aangezien er een onuitwibare koersput werd tevoergebracht.  
 De eerste zendingfpreker van de kerkelijke gemeente ontbonden in het hart van onze voorname leeraar, de A. Moorrees. Wij roepen om voor de groot met volk een brandende en ongekende ijer zijn waterwaarde steeds was beoelid, doch vooral met de maandelijke bidtenden, door de dierbare belangen van de zendingfpreker om op het hart te liden, en hoe hij menigmalig diep in de geest werd ontpoerd door de schelle opkomen van de gemeente. Gedurig trachtte hij mederdeling te delagelangen en ledde voor de zaak in de gemeente op te waken.  
 Eindelik kwam de overwaarde kerkeraad tot het besluit, op voorstel van een der broeders opioners, om zendingfpreker in de gemeente uit te deelen, die op aanvraag verkrijgbare werden, welke met het gunstig gevoel dat kort vior zijn waterwaarde verweerd, reeds ver over een hondenlid besje reeds waren aange



ELEKTIES, LAGERHUIS.

Kiesafdeling Malmesbury.

Drie Heuvels, 4 Februarie 1908.
Van der Merwe, van harte gelukkigewens...

Met aching,
Uw dw. dienaar,
J. A. V. A. LOCHNER.

AAN DI BONDSMANNEN IN DI KIESAFDELING MALMESBURY.

Alhoewel 'n tyd nader, waarop ons kandidaat-minneur voor di Kiesafdeling Laas eensegind wees...

Kiesafdeling Calvinia.

NOORD ONDER ROGGEVELD.

Nominatie vergadering van tak Noord onder Roggeveld werd gehouden te Brandvacht op die 25ste Januarie 1908...

Kiesafdeling Piketberg.

Porterville, 1 Februarie 1908.

Heden morgen sprak de heer W. J. van der Merwe, van Bridgetown, een grote publieke vergadering toe in de kerk van Porterville...

DE DOKTER WEG VAN T LUBB, WANKNER T MEESTER NODIG.

Mensen zijn dikwijls zeer teleurgesteld om te vernemen, dat hun huisdokter niet thuis is, wanneer zij zijn diensten zeer nodig hebben...

Kiesafdeling Clanwilliam.

SPECIALS BONDSVERGADERING, NIENWOUDEVILLE.

Speciale Bondsvergadering, gehouden te Nieuwoudville op Zaaterdag, 25 Januarie 1908.

Nadat de niet-geregistreerde leden de kamer verlaten hadden, gingen de andere leden over tot stemmen, met behulp van briefjes...

Kiesafdeling Tulbagh.

TULBAGH.

Tegenwoordig raadsleden W. N. Vos, G. C. Theron, W. Witschi, F. P. Theron en C. A. F. Albertijn.

Kaapse afdelingsraad.

Dinsdag ochtend had de maandelike vergadering plaats van de Kaapse afdelingsraad in hun kantoor aan de Groentemarktplein te Kaapstad.

De heer W. Ranciman president, en de volgende leden waren tegenwoordig: de heren Gibbs, Jenkinson, Porsy, Allan, Cunningham, Duminy en Langerman.

VERLICHTINGS WERK.

Het verhaal van Dr. Sheldon's Digestieve Tabulen kan niet in 'n paar woorden verteld worden. Zij doen werke van het verstand in 'n oogenblik...

Algemene Benominings-vergadering.

PHILIPSTOWN.

Verslag van de algemene benominings-vergadering, gehouden te Philipstown op 20 Januarie 1908.

CHAMBERLAINS KOLEK, CHOLELA EN DIARRHAE GENEESMIDDEL.

Er wordt waarschijnlijk geen middel verwerd, waar meer oorlogswaardige vertrouwen op gesteld kan worden dan Chamberlains Kolk, Cholera en Diarrah Genuemiddel.

STADSRaad.

TULBAGH.

Vergadering, gehouden de 4de Febr. 1908.

Tegenwoordig raadsleden W. N. Vos, G. C. Theron, W. Witschi, F. P. Theron en C. A. F. Albertijn.

VERLICHTINGS WERK.

Het verhaal van Dr. Sheldon's Digestieve Tabulen kan niet in 'n paar woorden verteld worden. Zij doen werke van het verstand in 'n oogenblik...

Algemene Benominings-vergadering.

PHILIPSTOWN.

Verslag van de algemene benominings-vergadering, gehouden te Philipstown op 20 Januarie 1908.

CHAMBERLAINS KOLEK, CHOLELA EN DIARRHAE GENEESMIDDEL.

Er wordt waarschijnlijk geen middel verwerd, waar meer oorlogswaardige vertrouwen op gesteld kan worden dan Chamberlains Kolk, Cholera en Diarrah Genuemiddel.

STADSRaad.

TULBAGH.

Vergadering, gehouden de 4de Febr. 1908.

Tegenwoordig raadsleden W. N. Vos, G. C. Theron, W. Witschi, F. P. Theron en C. A. F. Albertijn.

VERLICHTINGS WERK.

Het verhaal van Dr. Sheldon's Digestieve Tabulen kan niet in 'n paar woorden verteld worden. Zij doen werke van het verstand in 'n oogenblik...

Algemene Benominings-vergadering.

PHILIPSTOWN.

Verslag van de algemene benominings-vergadering, gehouden te Philipstown op 20 Januarie 1908.

CHAMBERLAINS KOLEK, CHOLELA EN DIARRHAE GENEESMIDDEL.

Er wordt waarschijnlijk geen middel verwerd, waar meer oorlogswaardige vertrouwen op gesteld kan worden dan Chamberlains Kolk, Cholera en Diarrah Genuemiddel.

STADSRaad.

TULBAGH.

Vergadering, gehouden de 4de Febr. 1908.

Tegenwoordig raadsleden W. N. Vos, G. C. Theron, W. Witschi, F. P. Theron en C. A. F. Albertijn.

VERLICHTINGS WERK.

Het verhaal van Dr. Sheldon's Digestieve Tabulen kan niet in 'n paar woorden verteld worden. Zij doen werke van het verstand in 'n oogenblik...

Algemene Benominings-vergadering.

PHILIPSTOWN.

Verslag van de algemene benominings-vergadering, gehouden te Philipstown op 20 Januarie 1908.

CHAMBERLAINS KOLEK, CHOLELA EN DIARRHAE GENEESMIDDEL.

Er wordt waarschijnlijk geen middel verwerd, waar meer oorlogswaardige vertrouwen op gesteld kan worden dan Chamberlains Kolk, Cholera en Diarrah Genuemiddel.

STADSRaad.

TULBAGH.

Vergadering, gehouden de 4de Febr. 1908.

Tegenwoordig raadsleden W. N. Vos, G. C. Theron, W. Witschi, F. P. Theron en C. A. F. Albertijn.

VERLICHTINGS WERK.

Het verhaal van Dr. Sheldon's Digestieve Tabulen kan niet in 'n paar woorden verteld worden. Zij doen werke van het verstand in 'n oogenblik...

Algemene Benominings-vergadering.

PHILIPSTOWN.

Verslag van de algemene benominings-vergadering, gehouden te Philipstown op 20 Januarie 1908.

CHAMBERLAINS KOLEK, CHOLELA EN DIARRHAE GENEESMIDDEL.

Er wordt waarschijnlijk geen middel verwerd, waar meer oorlogswaardige vertrouwen op gesteld kan worden dan Chamberlains Kolk, Cholera en Diarrah Genuemiddel.

STADSRaad.

TULBAGH.

Vergadering, gehouden de 4de Febr. 1908.

Tegenwoordig raadsleden W. N. Vos, G. C. Theron, W. Witschi, F. P. Theron en C. A. F. Albertijn.

VERLICHTINGS WERK.

Het verhaal van Dr. Sheldon's Digestieve Tabulen kan niet in 'n paar woorden verteld worden. Zij doen werke van het verstand in 'n oogenblik...

Het Lemoine diamant-geheim.

In ons vorig nummer werd met enige korte woorden gezegd, dat de naam van sir Julius Wernher, directeur van de Beers maatschappij in Londen en sekere Lemoine, in Frankrijk, betreffende de beweerde uitvinding van kunstmatig diamant...

Algemene Benominings-vergadering.

PHILIPSTOWN.

Verslag van de algemene benominings-vergadering, gehouden te Philipstown op 20 Januarie 1908.

Algemene Benominings-vergadering.

PHILIPSTOWN.

Verslag van de algemene benominings-vergadering, gehouden te Philipstown op 20 Januarie 1908.

Algemene Benominings-vergadering.

PHILIPSTOWN.

Verslag van de algemene benominings-vergadering, gehouden te Philipstown op 20 Januarie 1908.

Welbedacht, 30 Jan. 1908.

H. BUHR, Sekretaris.



ROBERTS zegt:

...der man en jongeling behoort te weten hoe te schieten Begin met een

S.A. WIND RIFLE.

Het is een wonderbaar wapen voor nauwkeurigheid, grote draagt van het schot, en doordringendheid.

GAAT VOORT

MET DE

"War Office Miniature Rifle,"

zoals gebruikt op de Enfield Biely. Een alvervolmaakte wapen. 22 bore.

EN VERKRIJGT DAARNA

en gebruikt aanhouwend, de

"New British Target Rifle,"

(1908 MODEL),

vervaardigd door de R.S.A. Coy. (Birmingham Small Arms), die zonder twiifel het ALLEVERVOLMAAKSTE WAPEN DER MODERNE TIJDEN is. Deze rifle noemt de nieuwe puntige kogel, die een rechte draagt van 800 yards gewf, en ook toegerust is met de nieuwe schiet Winkel insluitende de zwaar-wind Verner en Wind-rang.

HIERNA zult gij sonder twiifel bekend zijn als "de beste schutter" in uw district.

LET WEL

Wanneer gij een Rifle koopt, verkrijgt altijd de 303 bore, daar de Ammunie hiervoor altijd tegen zeer lage prijzen verkregen kan worden, omdat het de overregeeringse regulatie moet lo.

Ziet toe dat uw Rifle aan het onderende van het handelsmerk voorzien is. Zij is over de gehele wereld bekend—ALS DE BESTE

VOORRADIJ BIJ ALLE VOORNAME GEWEER HANDELAARS.

GEFABRICEERD ALLEEN DOOR DE Birmingham Small Arms Co., BIRMINGHAM, LTD. Voor Catalogoos en Biesonderheden doe men aanzoek bij de Z. A. Verlegvoordragers, STANSFIELD, RATCLIFFE & Co., Postbus 797, Kaapstad. Groothandel Alleen.

Afrikaanse Onderlinge V ogdij en Assurant-e Maatschappij, Bepkt.



In de Boedel van wilen JACOB STEPHANUS THEUNISSEN.

Publieke Verkoop van

VAST- en LOS EIGENDOM,

TE

"RONDEBOSCHJEHEUVEL,"

Omtrent een half uur van DURBANVILLE, OP

VRIJDAG, de 28ste FEBRUARIE 1908, OM 10 URE V.M. PRECIES.

DE ondergetekenden zullen publiek doen verkopen op gemelde dag, datum en plaats het navolgende, bestaande uit:

VAST EIGENDOM.

De alombekende Zaai- en Veelaats "Rondeboschjeheuvel," ook bekend als "Zondagstont in" gelegen in de Kaapse Buiting, met een uitgestrektheid van 1,200 Morgen.

Het Eigendom bevat een groot en gerieflijk Woonhuis, grote en ruime Stallen, Wagenhuis, Buitengebouwen, Volkshuis, alle onder zinken dak, ook een ruime Hooi "shed" van galvaniseerd ijzer. Alle gebouwen zijn in eerste klas orde.

LOSSE GOEDEREN.

2 Paar goed gedresseerde Karparden (Ruins), 2 eersteklas Schiet Paarden, 2 Ezel Voorpaarden (Merries) met veulens, 1 Jo g Paard, 2 jaar oud; 8 eersteklas Koloniale Ezels, 6 en 7 jaar oud; 12 eersteklas Ingevoerde Ezels, 5 en 6 jaar oud; 18 Koeien, die op kalveren gaan (gael Ras); 15 Vaarzen, 2 jaar oud (gael Ras); 18 Varsen, 6 maanden oud (gael Ras); 2 paar Kar Osse; 1 Volbloed Frisian Bul, 42 eersteklas Slacht Hamels, 103 eersteklas Jonge Ooien, 2 en 4 tand; 150 Lammers goed voor slachting.

BOERDERIJGEREEDSCHAP.

1 Eersteklas 4-Zitplek Kapkar, 1 eersteklas 2 plaats Kapkar, 1 eersteklas Openkar, 1 Bkwagen, 2 Massey Zelfbinder Machines, 1 Wan Machine, 1 Waterkar, 3 Span Wagenuigen, 2 Paar Kartuigen, 1 paar Voortuigen met Zwingels 4 Span Ploegtuigen, 6 Span Zwingels en Kettingen, 5 Trektouwen, 1 Eggen, Eggen, Graven, Pikken, Vorken, Schalen, enz., enz. en 1 Lot Mest.

GRANEN.

1 Lot Voer Haver en Koren, Zaad Haver, en Kaf. J. A. C. THEUNISSEN, I. P. MARAIS, Exekuteurs Testam ntaire.

J. J. HOFMEYR & ZON, Afslagers.

Kaapstad, 6 Februarie 1908.

Op gemelde Dag, Datum en Pla ts zullen verkocht worden voor rekening van Mevr. weduwe J. S. THEUNISSEN:

10 epen die op kalveren gaan, 13 Aanteel Bokken, 1 Hollander (van Faber), 2 K osten 2 Taf ls, 1 Sofa, 1 Ronde Tafel, 1 Lot Aa. de Potten, Keukengereeschap, enz., enz.

I. P. MARAIS, Sekretaria.

J. J. HOFMEYR & ZON, Afslagers.

Kaapstad, 6 Februarie 1908

Aan de leden van de Zuid-Afrikaanse Patrij.

EEN WOERDJE VAN VAARWEL AAN ONZE GEWEEN EN EN VAN WELKOM AAN DE TEGENWOERDJE "BOITUEE."

Het is met onbegrijpelijke vreemde, dat ik de leden van het Hogerhuis, die tans gekozen zijn voor ons op te treden, gink als te wesen. Ja, maar insiglijk geluk te wesen, want, omdat zij met zulk een belangrijke meerderheid zijn ingekomen.

Met enige spijt nog it, of lever wij, verwoel aan ons hoog-achtbare en zeer bevrindde editur, de heer F. S. Malan, die so hartelik met ons medewarste voor 12 jaren. Ja, in al die tijd heeft hij ons nooit verlaten, heeft hij lever onrecht geledt dan ons te verdrisen: is een voorbeeld van die Afrikaander, en een eerlik man op zijn eie in korte woorden: een oprecht Afrikaander.

Wij kunnen werkelik niet naar een ander verlangen om ons premier te worden al mijnsz. Merriman ons kunt a' te treden. Wij moeten hem voor hartelik danken voor wat hij voor ons deed in al die tijd dat hij akorde als editur van "On Land," en wesen hem alle zachte toe met de hoge eropst na aan hem te wesen. Moge hij ewe hard en nog harder voor en met ons strijden in de toekomst. De machtigste jeve hem het nodige verstant en de nodig zult te doen.

Welkom in ons midden, mijnheer Volsted, werk met ons gelijkt u voorzagge deed. De heer Malan was een broeder, der, heeft ons behandeld als een broeder, en is nog or zo broeder, niet een in naam alleenlik, maar een van harta, zoals hij heeft getoond te wesen.

Na ontvang wij u ook als een broeder, en hopen, dat gij gelijk de heer Malan op ons-ide wijse moegt behandelen.

Moge de leve Heer u zeer insiglijk en geduldig sakkj wesen in de vervulling van uw gewichtige taak.

Met grvte achting,

KLEIN NOOL

HOOGGERECHTSHOF

CIVILE ZITTING.

WOENSDAG, 5 FEBRUARIE.

EERSTE AFDELING.

(Voor rechter Maasdorp).

WHITEHEAD vs. BOEDEL WHITEHEAD.

Adv. McGregor, met hem adv. Greer, verscheen voor eiser en adv. Schreiner, met hem adv. Close, voor eerste verwoeder, de eksekuteur van de boedel van wijlen Wilhelmus H. P. Whitehead, en adv. Benjamin, met hem adv. Watermeyer, voor tweede verwoeder, de trustee in de insolvente boedel van Wessel Whitehead.

Deze akte was ingesteld om de rechten der verscheidene partijen onder het testament van wijlen Joseph Whitehead, van Steynsburg, overleden in 1879, vast te stellen.

Blijkens de pleidooien was eiser een zoon van wijlen J. Whitehead en een der erfgenamen onder het testament. Joseph Whitehead en zijn vrouw maakten een wederzijds testament in 1877, waarin de langstlevende en de kinderen tot erfgenamen benoemd werden, onder de versandhouding, dat de overlevende binnen een maand na de dood van de eersteoverlevende een juiste inventaris sou laten opmaken van de boedel en dat de overlevende gerechtigd zal zijn de gehele boedel te blijven behoren, met het vruchtgebruik en de renten ter opvoeding der kinderen, totdat deze meerderjarig zijn of trouwen, wanneer de overlevende verplicht zal zijn hun erfdiel uit te betalen. Vervolgens was bepaald, dat binnen zes maanden na de dood van de overlevende de boedel kon worden verkocht en te gelde gemaakt en de opbrengst verdeeld onder de erfgenamen. Na de dood van Joseph Whitehead werd het testament van kracht en betaalde Wilhelmus Whitehead de kinderen hun vaderlik erfdiel uit. In 1906 maakte Wilhelmus Whitehead een ander testament, waarbij zij eiser ontferde. Zij overleed een jaar later.

Eiser stelde een akte in voor verklaring van rechten en beweerde hij, dat het testament van Wilhelmus Whitehead ongeldig was voor de wet en in strijd met de bepalingen van het oude testament.

Eerste verwoeder ontkende, dat Wilhelmus Whitehead de voordelen uit het testament had genoten en beweerde, dat zij over de gezamenlik boedel naar verkiezing kon beschikken. De bewering van de tweede verwoeder kwam hierop neer, dat alles wat eiser uit de boedel kon ontvangen, aan hem (verwoeder) als trustee in eisers insolvente boedel sou moeten worden betaald.

Nadat de getuigen gehoord waren, seide adv. McGregor, dat het duidelik was, dat de weduwe door het in ontvangst nemen van een kindgebedelte uit de nalatenschap van de vader, het testament had aanvaard. Vervolgens werd gide hij eisers voordering, dat het tweede testament niet geldig was.

Adv. Benjamin ontde, dat volgens het testament de echtgenote het recht op het vruchtgebruik had en dat hij de

dood van zijn vader het erfdiel van insolvent deel uitmaakte van die boedel. In dit geval kon de trustee die vorderen onder akte 48 der insolventie ordonnantie.

Hierop verdaagde het Hof tot de volgende dag, toen adv. Schreiner seide, dat na de uitbetaling van het vaderlik erfdiel, de kinderen geen recht hadden op het overige gedeelte uit de boedel, daar deze in het testament benoemd waren tot erfgenamen van de overlevende. De weduwe had geen vorderen getrokken door in 't besit te blijven van de boedel. De erfportie voor elk kind bedroeg £250, en de interest daarvan was £20 per jaar. Dit bedrag moest dienen tot opvoeding en kon dus eerder als een last dan een voordeel beschouwd worden.

Nadat adv. McGregor van repliek gediend had, seide zijn lorchschap, dat hij het vonnis sou overwegen. Hierop verdaagde het Hof.

TWEDE AFDELING.

(Voor rechter Hopley).

FRASER vs. ALLAN.

Dit was een appel van een vonnis van de resident magistraat te Wijnberg.

Adv. Uptoning verscheen voor appellanten en adv. Gardiner voor respondent. Blijkens de stukken had Mr. J. G. Fraser, Bloemfontein, Robert Allan gedagvaard voor £500, voor het maken van een afschrift van sekere spekkatie en scheidde van huwelijken in verband met sekere rieleerwerk, uitgevoerd voor de stadsraad te Bloemfontein. De magistraat had vonnis gewezen voor verwoeder, met de kosten, op grond, dat deze borg was voor sekere Suidberg, die een kontrakt met de stadsraad van Bloemfontein had gesloten. Suidberg bleef in gebreke het kontrakt uit te wesen en er werd overeenkomst, dat verwoeder een nieuw kontrakt sou sluiten om het werk te voltooien. Hij begaf zich met de burgermeester en stadsklerk van Bloemfontein naar eisers kantoor om het kontrakt te tekenen. Hierop verzocht hij een afschrift van de spekkatie, welke hij meende kosteloos te kunnen verkrijgen.

Zijn lorchschap was van oordeel, dat verwoeder niet verantwoordelik kon gehouden worden. Het vonnis werd vernietigd en de zaak naar de magistraat terug verwesen.

JAGGER EN CO. EN ANDEREN vs. DU TOIT.

Deze zaak betrof een appel van een uitspraak van de wrd. res. magistraat te Wijnberg.

Adv. Bisset verscheen voor appellanten en adv. Gardiner voor respondent. Blijkens de stukken hadden J. J. Minnar en Zoon en J. W. Jagger en Co. vonnis verkregen voor £300 en £337 7s. 10d. tegen Jacobus Johannes Kellerman, van Breede Rivier, onder welk vonnis 50 bokken en 57 boklammeren gerechtelik waren verkocht. Deze dieren werden opgeest door Stephans F. du Toit, junr., van Tigerboschkatvlei, in een tussepleidooi zaak.

De magistraat gaf, na het getuigen te hebben gehoord, vonnis, dat 31 bokken en 14 boklammeren, die onder het merk van eiser, niet gerechtelik meekten verkocht worden, en tegen dese beslissing werd appel aangeteekend door Jagger en Co. en Minnar en Co.

Adv. Bisset seide, dat 'saker was, dat het eigendomsrecht der bokken nu niet berustte bij Du Toit. Hij beweerde, dat het een gevaarlik principe sou zijn als het merken der dieren in 1901 voldeende sou zijn om Du Toit als eigenaar daarvan te beschouwen.

Na adv. Gardiner te hebben gehoord, seide zijn lorchschap hij het doen van uitspraak, dat het gebreke was, dat de heer Du Toit in 1899 sekere volwassene 42 bokken met hun jongen aan Kellerman had gegeven onder sekere voorwaarden, namelijk, dat Kellerman aan Du Toit een kapater jaarliks moest geven voor elke 4 ooen van 6 en jaar en dat de gehele kudde van 77 teruggegeven moest worden, zoals dese was afgevoerd. Uit het getuigenis bleek volkomen duidelik, dat dit een wederzijds hntkontrakt was, onder hetwelk het eigendom overgeep, of de gene, die in besit is. Om dese redenen moet het appel worde ntoegestaan met de kosten, waarop het Hof verdaagde.

DERDE AFDELING.

(Voor rechter Buchanan).

CARR vs. CELESTINA GARCIA, MANUEL FERNANDEZ, AROANGILO GREGORINI EN JOSE BARCALA.

Adv. Russell vroeg vonnis tot civiele hochnissen tegen verwoeders, wegens het niet behoorende aan een order van 't Hof voor £108 11s. 10d., kosten van een akte, welke verwoeders tegen eiser hadden ingesteld en verloren.

Nadat de verwoeders allen getuigenissen hadden afgelegd omtrent hun verne diensten, werd de order gegeven, onder de bepaling, dat dese niet sou worden uitgevoerd bij betaling van 5s. per maand door elk van verwoeders.

BOEDEL W. HIDDINGH vs. SUSANNA LILLENFELD.

Adv. D. Buchanan vroeg provisioneel vonnis op een verband van £1,650 met interest en kosten, minus £20, reeds afbetaald.

Adv. W. P. Buchanan trad op namens verwoeders om zich te verzetten. De zaken van verwoeders, die buiten gemeenschap van goederen getrouwd was, werden beheerd door een trustee, tans overleden. Zij beweerde, dat zij niet kon gedagvaard worden, doch de trustee of een door het Hof benoemde curator ad item.

Provisioneel vonnis werd toegestaan en de gerechtelike verkoop van het eigendom gelast.

BRYANT vs. BLANCHE S. L. BRYANT.

Dit was een akte voor herstel van huwelikrechten of bij gebreke daarvan echtscheiding. Adv. Swift verscheen voor eiser, terwijl verwoeders niet was verschenen. Nadat eiser gehoord was, werd verwoeders gelast v66r of op 1 Maart tot eiser terug te keren of anders redenen op te geven op 1 Maart waarom het huwelik niet sou worden onthouden. Na afhandeling van enige petitie, verdaagde het Hof.

ONDERSDAG, 3 FEBRUARIE.

TWEDE AFDELING.

(Voor rechter Hopley).

ALICE H. HANNAY vs. ROBERT J. HANNAY.

Adv. Uptoning verscheen voor eiser, terwijl verwoeder afwezig was. De akte betrof echtscheiding op grond van overvep. Verwoeder had overvep erkend, doch plietse vervepulsie en stelde een tegenins in voor echtscheiding op grond van vicereens overvep met sekere J. H. McKennie. Het huwelik werd onthouden verklaard, met de benoeming van eiser als voogdes over de minderjarig kinderen. Verwoeder werd gelast de voorwaarden van het huwelikkontrakt uit te wesen.

COORDEROY vs. HET KOLONIALE GOVERNEMENT.

Adv. Howel Jones verscheen voor het gouvernement en ekspient verscheen in persoon.

Eiser had een deklaratie ingediend, waarin hij verdrde, dat zijn ontslag van 7 Oktober 1906, onder een verkeerde en onwettige wet van parlement, ongeldig verklaard wordt, en dat hem de som van £700 voor dat onwettig ontslag wordt toegelend of dat hem £2,000 schadevergoeding wordt uitbetaald, gelijstaande met een pensioen van £250 per jaar, plus de kosten van het geding.

Adv. Howel Jones seide, dat het dokument, geesakkat nttmaakte en dat het onmogelik was daarop te pleiten. Nadat respondent was gehoord, seide zijn lorchschap, dat het dokument niet volgens wet was opgesteld en ook niet duidelik aangefet de grond voor akte. De ekseptie werd ontkankelik verklaard.

FINDLAY vs. WESSELS, STANDEN EN DE S. A. ASSOCIATION.

Uitspraak doende in dese zaak, seide rechter Hopley, dat dit een applikatie betrof om eersigeneemde respondent te belisten nitting te nemen als direktur des S. A. Association en om applikant als direktur van dit belistam te verkiezen. Bij het afstreden van de gewone voorzitter, ontstond er een vakansie op het direktorat en de sekretaris gaf kennis aan de aanteelhouders om een nieuwe direktur te verkiezen. Applikant en beide respondenten werden genomineerd, waarop een vergadering belegd werd op 10 Januarie 1908, om tot verkiezing over te gaan. Voor de verkiezing plaats vond, gaf applikant schriftelik kennis, objecterende tegen de nominatie van de heer Wessels op grond, dat dese niet op een afstand binnes 25 mijlen van Kaapstad woude en om die redenen niet verkiezbaar was. De uitslag der stemming was, dat 40 stemmen werden uitgebracht op de heer Wessels, 9 op applikant en 9 op de eer Standen. Als reden voor diakwalifikatie van de heer Wessels geeft applikant op, dat hij de Kolonie voor drie jaar had verlaten, doch zijn lorchschap's oordeel was, dat daaruit niet de gevolgtrekking kon gemaakt worden, dat de heer Wessels zijn domicile heeft opgegeven.

De applikatie werd daarom van de hand gewesen.

DE KROON vs. NGOAKA.

Dit was 'n appel van een vonnis van de resident magistraat van Sutherland, waarbij appellants, die beschuldigd was van overtreeding van akte 9 van wet 23 van 1879, inzake dat hij sekere kroonland deel uitmakende van de gemeentewede van de Dingwall reserve had overschreden en vijf hutten had opgericht, last ontvangende had de hutten binnes 5 weken af te breken. De ekseptie was opgeworpen, dat in de dagvaarding van geen overtredding was melding gemaakt.

Bij het doen van uitspraak seide de heer lorchschap, dat dese zaak beschouwd moest worden als een krimineel proces, omdat volgens wet, alvorens de hij de wet bepaalde straffen kunnen opgelegd worden, er een voorlopige dagvaarding moet gediend worden om redenen op te geven waarom dese straffen niet zouden worden toegepast. Aangezien dese loop niet werd gevolgd, moeet de ekseptie ontkankelik verklaard worden.

Het Hof verdaagde.

DERDE AFDELING.

(Voor rechter Buchanan).

TOELATING.

Op aanzoek van adv. Pohl werd Frederick Jacobus Jooste toegelaten als prokureur en notaris. Eed te worden afgelegd voor de resident magistraat te Britstown.

Op verzoek van adv. Roux werd in de zaak Van der Bij en Co. en anderen vs. Moes Gordon, verwoeders boedel final insolvent verklaard. Een gelijke order werd gegeven op verzoek van adv. P. T. Lewis in de zaak Marshall Baillie en Co. vs. W. P. J. Venter.

GOUWS vs. J. M. GOUWS.

Dit was 'n akte om verwoeder krankinnig te doen verklaren en niet instaat zijn enige zaken te hebben.

Adv. Douglas Buchanan verscheen voor eiser en adv. Gardiner voor C. J. Alberts, zwager van verwoeder.

Na 'n horen van getuigenis werd de order uitgereikt met benoeming van de heer Alberts als kurator van de krankinnige.

TAFELBLAIJ HAVENBESTUUR vs. J. A. CARROLL.

Advokaat Sampson vroeg de absolute verklaring van een rule nisi, waarbij respondent (gerechtshode van het Kaapstadse R.M. Hof) belet werd de opbrengst van een gerechtelike vervep van sekere goederen van sekere Frederick Henry Parker, uit te betalen aan de krediteuren van genoemde Parker, behalve aan het Tafelblaij havenbestuur, en waarbij respondent opgevoeren om redenen op te geven waarom hij niet sou gelast worden dese opbrengten aan applikanten uit te betalen.

Adv. Cloos trad op voor respondent. Blijkens de petitie schulde Parker £240 9s. 5d. aan applikanten, n.l. £40 aan rente. Het havenbestuur had een pandrecht op de door Walker op het eigendom gebrachte goederen. De rule werd absoluut gemaakt, waarop het Hof verdaagde.

LENDEPLIJN.

Die stekende pijn, in de bolte van de rug, die iedere beweging van het lichaam vergeselt, kan genezen worden door Dr. Sheldon's Magnesia Smear. Overal verkrijgbaar.—(Adv.).



"Lieve Heme!" zegt Sunlight Zoo bij dit gezicht. "Dat's een werkje, want Sunlight maakt het licht."

Kleeders zijn Kostbaar.

En daarom moeten zij alleen met Sunlight Zeep gewassen worden, hetwelk de stof niet in de minste graad zal doen rotten of zal vernielen.

Gewone soap laat een penny minder, maar door de schadelijke afwerking welke het op de kleeren heeft, moet het niet gebruikt worden.

Sunlight Zeep

IS GOED VOOR DE KLEEREN.

Op de kwaliteit komt het aan!

van Houten's Cacao is DE BESTE.

DIE ZIJN GELD BEWAARD HEEFT.

EEN kans zoals voor dese niet geweest is, en na deze niet weer wesen zal. Wegens sikelike omstandigheden en advies van mijn Dokter bied ik uit de hand te koop: I. Een sekere onbebouwde Erf, gelegen aan Markt Plein, in onmiddellike nabijheid van Spoorweg Station—Ceres Road. II. In het dorp Ceres, een prachtige onbebouwde Hoek Erf, gelegen aan de Main Straat, in nabijheid waar beloten is het Spoorweg Station te bouwen. III. De welbekende aangename woning in Ceres. Geen aanbeveling nodig. IV. Een Plaats aan Ceres "Het Eiland." Drinkwater in pijpen aangelegd, beplant met 22,000 Wijnstokken. De Druiven val bekrand op de Markten te Kaapstad, Kimberley en Johannesburg. Over de 1,000 Vruchtthomen, keurige soorten Apples en Peren. Over de 100 Linnen, Naarje, Limes en Zuurlimoen, en andere bomen, te veel om te melden. Deze plaats is bijzonder geschikt voor een "Dairy Farm"—Melk, Varkens Boerderij, Pluinvee Boerderij, Eersteklas Slachters en nog meer andere dingen. Deze plaats heeft geen aanbeveling nodig. Kom en overtuig uzelf. Het kan dadelik in besit genomen worden met oogst of sonder oogst. Voor verdere biesonderheden doe aansoek bij C. J. VAN DER MERWE, Het Eiland, Ceres.

Drukkers-Maatschappij Van de Sandt de Villiers & Co., REPERIKT. Fabrikanten van Schrijfbehoften. Lithografise en Algemene Drukkers.

